

FEBRUARY 2018

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Krista rilru leh rawngbâwltu nun

- Mahni inthunun
- Rah chhuah lo kit rawh
- Kohhrana inhmangte tâna hmangchâng

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Editor : Rev. Dr. C. Chawngmgingliana Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. P.C. Pachhûnga
 Upa H. Ronghâka
 Upa Prof. R.L. Thanmawia
 Rev. P.B. Mankima
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
 Synod Office, First Floor
 Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	9
4. Zawhna leh Chhâna	14
5. Sermon: (1) Krista rilru leh rawngbâwltu nun	19
(2) Mahni inthunun	23
6. Rah chhuahe loh kit rawh	28
7. India ram khawpuia kohhran din hi a tûl rêng em?	31
8. Kohhrana inhmangte tâna hmangchâng	37
9. Pathian thu leh fakna hlate hi	40
10. Sûnna	43

Synod Puipate

Moderator : Rev. F. Lalrinnunga
 Secretaries : Upa R. Dêngzîkpuia (Sr.)
 Rev. R. Vânlalnghâka (Jr.)
 Finance Officers : Rev. P.C. Pachhûnga
 Rev. H. Remthanga
 Statistician : Rev. R. Lalnunluanga
 Sr. Executive Secretary : Rev. Lalramliana Pachuau
 Executive Secretary : Rev. B. Sângthanga

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

THU ÂWIHNA

Pa pakhat hian fapa pahni a nei a. “Grep huanah hna va thawk rawh u” a ti a. Pakhat zâwk chuan, “Ka duh lo” a ti bung nghat a. A tih dik lohzia inhriaa inchiirin a inlamlêt a, grep huanah chuan a va kal a, hna chu a va thawk ta a. Pakhat zâwk chuan, “Aw le, ka pa, ka va thawk ang e” a ti a. Kal lovin inah a awm ta mai mai a. ‘Aw le ka va thawk ang e’ tia thlum taka chhâna, a taka tih awm si lo ai chuan ‘ka duh lo’ tia chhâna țawngkam duhawm lo zet mai, a hnua inchiir avânga hna va thawk lehtu chhâna chuan pa lung a tiawi zâwk.

Lalpa rawngbâwlina kawngah pawh hian ‘ka ti ang’ tia ti leh si lo ai chuan tih tum lêm lo, inchiira sima thu âwih taka ti leh ta zâwkten Lalpa lung an tiawi zâwk ngei ang. Sâp thufing chuan *better late than never* a lo ti a, chu chu ‘Tih loh tawp ai chuan tlai pawh a țha zâwk’ tihna a ni âwm e. Inkhâwm loh tawp ai chuan tlai pawh a la țha zâwk, tlai loh tluk phei zawng a awm lo. Luhulna chu inchiirnain tih-nêm a ni a. Inchiirna chuan thu âwih bâwihah a hruai lût țhin. Rev. Lalngînglova chuan, “Mi inngai hniam chuan eng mah a ti thei lo va. Mi inngaitlâwm erawh chuan thu a âwih a, a huaisen a, a taima a, Pathian duh zâwng a ti thei țhin” a ti.

Rawngbâwltu senior, kam thlum, thawh tûr thawk țha pei si lo ai chuan mi sual nih inhria, sima hawi kîra thiam lo chung chung pawha Lalpa tâna thawk mai zêl mi hian Lalpa an tilungawi zâwk a, Lalpa pawhin a ngaihsak zâwk. ‘Miin Pathian thu a âwih chuan, a thu pawh Pathianin a âwih ve țhin’ - *Mios of Belos*.



*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Office hawng

Mizoram Presbyterian Kohhran Synod Office leh Synod hnuai department hrang hrangte chu Krismas leh kum thar vuak vêtah chawlhkâr hnih zet khâr a nih hnuah January 8, 2018 khân Office hawn a ni leh ta a. Office kai tan ni hmasa ber, zîng devotion chu Moderator, Rev. F. Lalrinnungan hruaiin thawktuten tanngtai ruala inhlan tharna hun an hmang.

Kum 2018-ah hian Synod Office chhuahsan mi pariat an awma, an zînga pali chu pension-a chhuak an ni a, pali dangte erawh chu Synod inkhâwmpui leh committee-in an awma hmun tûr a ruatte an ni. Thawktu hmun danga insawnte chu:

(1) Ni. Vânlalsâwmi, Co-ordinator, MSSU chu Supetintendent, Hmangaihna In, Durtlângah.

(2) Pu H. Vânlalchhuanga, Synod Mission Board Supervisor of Schools chu Warden, Ramthar Hostel, Mission Vêngthlangah.

(3) Pu K. Lalruatlina, OA, Synod Mission Board chu MDTC, Bualpuiah.

(4) Rev. R. Lalhmingthanga, Director, Family Guidance & Counselling Centre chu Pastor i/c Mission Vêng Bialah.

Tin, hmun dang aţanga Synod Office-a lût thar mi 12 an awm bawk a, chûngte chu:

(1) Rev. F. Lalrinnunga, Moderator

(2) Rev. Lalsângbera, Director, FG&CC

(3) Rev. Ramngaihawma, Counsellor, FG&CC

(4) Rev. C. Lallungmuana, Counsellor, FG&CC

(5) Rev. Hmingdailova, MSSU

(6) Pi Laldâwnkimi, Asst. Cordinator, MSSU

(7) Pu albert Lalhmangaiha, Asst. Co-ordinator, Synfo

(8) Pu T. Lalchhuangliana, Mission Promoter, Synod Mission Board

(9) Pu Lalbiaknunga, OA, Synod Mission Board

(10) Pu K. Laldawngliana, OA, Synod Mission Board

(11) Pu TC Lalruatfela, OA, Synod Mission Board

(12) Pu C. Lalronghâka, Synod Mission Board

Anni bâkah hian Synod Office-a awm sa, awmna hmun siam rem mi pali an awm a, chûngte chu: Pi Zothansiami, OA, Archives chu MSSU-ah. Pu PC Lalramliana, OA, Gen. Administration chu Archives-ah. Upa Lalrosânga, OA, MSSU chu Gen. Administration-ah. Rev. Zoramsânga, MSSU chu Social Front-ah.

Kum kal taa Synod Service Board-in Synod Trust Deptt. -a Junior Engineer atâna a lâk thar, Tv. Lalhriatrenga, Bethlehem

Vêngthlang chuan a hna a zawm thar bawk.

2. Bial thar hawn

Synod 2017-in a lo rêl tawh angin Pastor Bial thar 12 (Mizoram chhûngah – East Lungdâr Vêngthlun, Chhinghîp Mualpui, Kolasib Vêngthar leh Hmâwngbu te; Mizoram pâwn (Pastoral) Kalain te; Mission Field-a mi pali – Serampore, Ara, Chandigarh leh Mirik te leh Masihî Sangati Bial hnih) te chu Dt. 13.1.2018 khân hawn fel a ni ta.

Tin, Pastor awmna hmun sawn leh nemnggeh tharte bâkah Pro. Pastor atâna lâk tharte chu an awmna tûrah Dt. 14.1.2018 khân dah ngheh anni bawk.

Kum 2018 April thlaa zir zo tûr mi pangate dah ngheh hun atân May 13, 2018 ruat a ni a, Sihphîr Vêngthar Biala Pastor-a awm tûr Rev. V.L. Luaia Hranleh, Sr. A/S, PCI chu PCI Gen. Assembly zawh, June 3, 2018-ah dah ngheh a ni ang a, Walesatanga Bilkhawrthlîr Biala awm tûr Rev. Z. John Malsâwma Colney dah ngheh hun tûr chu la ruat a ni ang.

3. Bial hmui ngai leh hmuitu tûrte

Synod Officers Meeting (OM 3 of 12.12.2017) chuan Bial hmui ngai leh a hmuitu tûr hetiang hian a ruat:

(1) Mamit Bial - Rev. Lalchhuanawma, Mamit Hmunsâm.

(2) N. Vanlaiphai Damdawi Vêng - Rev. Zodinpuia, N. Vânlaiiphai.

(3) Sialhâwk Bial - Rev. H. Malsâwmzuala, Khawhai South.

(4) Zobâwk, Lunglei Bial - Rev. C. Lalduhawma, Lunglei Chanmari.

(5) Khuanglêng Bial - Rev. H. Lalrinsânga, Vânzau.

(6) Bîlkhawthlîr Bial - Rev. Michael Lalchhuanawma, Bîlkhawthlîr Hmârvêng.

(7) Sihphîr Vêngthar Bial - Rev. C. Sâpkai, Sihphîr.

(8) Sakawrdai Bial - Rev. Lalfakawma, Zohmun.

4. Zin

Synod Puipate hetiang hian Pastor Bial thar hawn leh Pastor Induction neihpuiin an zin chhuak:

(1) Rev. F. Lalrinnunga, Moderator, E. Lungdâr Vênghlun Bial thar hawn leh Pastor Induction.

(2) Rev. B. Sângthanga, Executive Secretary, Chhingchhîp Mualpui Bial thar hawn leh Pastor Induction.

(3) Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary, Kolasib Vêngthar Bial thar hawn leh Pastor Induction.

(4) Rev. R. Lalnuntluanga, Statistician, Hmâwngbu Bial thar hawn leh Induction.

(5) Rev. H. Remthanga, Finance Officer, Pastor Induction, Vairêngteah.

(6) Rev. R. Vânlalnghâka, Secretary (Jr), Pastor Induction, Saitualah.

Tin, Rev. Lalramliana Pachuau, Sr. Executive Secretary, Pastor Induction Mission Vêng Bial.

5. Synod Prison Ministry

Synod Prison Ministry chuan kum 2017 Krismas leh kum thar 2018 chu Synod Moderator hovin Central Jail-ah an hmang a, ni 25.12.2017 Krismas niah chawhma

inkhâwm Rev. B. Sângthanga, Executive Secretary i/c SPM-in a kaihruai a, Synod Moderator, Rev. F. Lalrinnungan Pathian thuchah a sawi. Chawhnu inkhâwm chu Rev. R. Lalvulluaia, Director, Prison Ministry-in a kaihruai a, Dr. Laldinliana Vârte, Mission Vêng Pastor Bial KTP Leader-in thuchah tawi a sawi a, Rev. B. Sângthangan thu tawi a sawi bawk. Chawhma leh chawhnu inkhâwm inkârah hian zai hona hun hlimawm tak an hman a, tlaiah Krismas ruai tuihnai tak an kîl ho a ni.

Synod Prison Ministry rawngbâwlina hi Mission Vêng Pastor Bial Zaipâwlin an tawiâwm a, anni kaihhraina hian zai hona hun hlimawm tak hman a nih bâkah zaithiam zai leh lemchan lam chi te a awm bawk. Krismas hmanna tûr hian SPM chuan ₹25,000 a pe a, heta ₹20,000 hi Mission Vêng Kohhran thawh ₹20,000 a ni.

Kum thar 2018 lawmna hi District Jail, Aizâwlah hman a ni a, chawhma inkhâwmah Rev. R. Lalvulluaian inkhâwm a kaihruai a, Pathian thuchah Upa J.

Lalzâmliana, Mission Vêng in a sawi. Chawhnu inkhâwmah Rev. B. Sângthangan inkhâwm a kaihruai a, Rev. F. Lalrinnungan Pathian thuchah a sawi. Mission Vêng Kohhran Biak Inpui Melodious Choir leh zaithiam zai te ngaihlâk a ni a, tlaiah kum thar lawmna ruai tuihnai tak kîl ho leh a ni bawk. Krismas leh kum thar lawmna atân SPM chuan ₹15,000 a pe a, hêng sumte hi Mission Vêng Kohhran leh Tuikhuahtlâng Kohhran Hmeichhiaten an thawh a ni.

District Jail hrang hrangah pawh District SPM hruaitute kaihhrainain Advance Christmas leh Krismas programme hlimawm tak hman vek a ni a. Hêng District hrang hrangte Krismas hmanna tûr hian Synod Prison Ministry chuan ₹5,000 theuh a pêk bâkah District hruaitute hma lâknain Krismas thilpêk chi hrang hrang pêk a ni bawk.

6. Revival

♦ Synod Revival bum tumin December 27.12.2017 zân khân Aizâwl khawpui chhûng hmun 20-ah Operation Nehemia, Open Air Service buatsaih a ni

a, hêng hmunah te hian lo buaipuia lo ʔawiawm tûr kohhran te, Revival Committee aʔanga ʔawiawm tu tûrte ruahman a ni a. A lo buaipuitute hnênah hian ₹5,000 ʔheuh pêk a ni a.

Operation Nehemia hmanna hmunte leh thusawitute chu hetiang hi a ni: Zemabâwkah Pu C. Lalnunsânga, ʔhuampuiah Upa K. Lalhunpuia, Leitanah R. Lallungmuana, Bâwngkâwnah Upa T. Lalthlengliana, Ramhlun North-ah Upa Ramtharnghâka, Châltlâng Dâwrkâwnah R. Zaihmingthanga, Chanmari kâwnah Upa C. Lalchullova, Dâwrpuiah Lalremruata, Vaivakâwnah Upa R. Lalhmachhuana, Temple Square (Tuikual)-ah Upa PC Lalhmachhuana, Mission Vêng (Sikulpuikâwn)-ah Vânlalvuana, Kulikâwnah Malsâwmthara, Khatlaah Joseph Zaihmingthanga, Mission Vêngthlangah Lalfakzuala, Bûngkâwnah R. Lalrinsânga, Dintharah Jerry Laʔtanpuia, College Vêngah K. Lalawmpuia, Bethlehem Vênglaiah Lalsânglûra Râlte, Chhînga Vêngah C. Lalramthara, Electric Vêngah Henry

Lalhmingthanga te an ni a. Hêng bâkah hian Speaker-te leh team member Aizâwla mite chu an vêng hnai remchâng apiangah an tel bawk.

Krismas leh kum thar vuak vêtah Aizâwl dai vêl hmun hrang hrangah feh chhuah a ni a, hêng hmunah hian ruahman lâwk angin hun hman a ni a, chawh rualin zan khatah mi 200 chuang ʔawngʔaipuina leh titipuina hun hman ʔhin a ni.

♦ Synod Revival buatsaihin January 9-20, 2018 chhûng khân Camping Centre, Neihbâwihah ruihhlo ngaite pual (special camping) buatsaih a ni a, hetah mi 180 chuang an lût a, Speaker atân Laldinthara, Gospel Meichher Team hman a ni. Chanmari West Kohhranin a ʔul apiang an buaipui a, camp chhuah January ni 21, 2018-ah Chanmari West Kohhranah hian Follow up programme hman a ni bawk ang. Kum dang ang bawkin Synod Revival Committee chuan Synod Camping Centre-ah thla tin Camping a buatsaih leh dâwn a, camp-a lut duh chuan Revival Deptt.-ah ngaihven tûr a ni ang.

7. Synod Service Board

Synod Service Board chuan a hnuaia mi ang hian thawktu a la thar:

(1) Synod Higher Secondary School-a English Lecturer (contract) atân Nl. Lalrinawmi d/o K. Lalnggheta, Nursery Vêng, Aizâwl.

(2) PRESCOM-a Foreman (contract) hna thawk tûrin Pu Malsawmdawngliana s/o Lalchhuanawma, Bûngkâwn Vêngthar.

(3) Synod Mission Board hnuaia thawk tûrin contract missionary mi 69 lâk thar an ni a, anni hi January 10, 2018 aṅanga February 2, 2018 thleng khân Orientation class neihpui an ni.

8. MTC

Missionary Training College, Mission Vêngthlang chuan January 8, 2018 khân office an hawng ṅan a, hemi ni vêk hian Principal thar Rev. Vânlalrova Khiangte dah nghehna hun hman a ni.

9. Hospital

January 10, 2018 khân Synod Moderator, Rev. F.

Lalrinnunga chuan Synod Hospital Complex-ah Nursing College building tûr lungphûm a phûm. College building hi a dung ft. 150 leh a vâng ft. 45-a zau, chhâwng lia sak tûra ni. Synod inkhâwmpui 2017 chuan Synod Hospital-a Nursing School chu Nursing College-a hân kai a rêl a ni.

10. MSSU Zirtirtu Training

♦ January 20, 2018 khân Zemabawk East Kohhranah buatsaih a ni a, MSSU Trainers – Upa Zohmangaiha, Zemabâwk Vêngthar leh Upa C. Lalbiaksânga, Zemabâwk North te an kal.

♦ January 20, 2018 khân Chawnpui Kohhranah buatsaih a ni a, hemi hunah hian Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Vênglai, MSSU Trainer leh Pu John Lalhruaitluanga, Asst. Co-ordinator, MSSU te an kal.

♦ January 20, 2018 khân Hlimen Dâm vêng Kohhranah buatsaih a ni a, MSSU Trainer Upa K. Vânlalngghâka, Ramhlun East leh Upa Lalṅahluna Ralte, Asst. Co-ordinator, MSSU te an kal.

11. Education

♦ Dt. 29.1.2018-7.2.2018
 chhung khan PES aṅanga HSLC
 exam turte tan Pre-Board
 (common question) exam
 buatsaih a ni a, hei hi PES din
 tirh aṅanga HSLC tan bika siam
 vawi khatna a ni.

♦ Aizâwl khawpui chhûnga
 PES te chu Rev. B. Sângthanga,
 Executive Secretary i/c
 Education leh Pu P.C.
 Vânlalhruaia, Supervisor of
 Schools te chuan tlawh chhuah
 vek tumin hma an la a, ni
 12.1.2018 aṅang khân an tlawh
 ṅan a, thawktute leh zir laite
 bâkah Management Board
 Member-te nêh inkawm hona
 hun ṅa tak an hmang.

12. Kohhran Hmeichhia

Women Centre, Phun-
 chawngah puanṅhui zir tûr (4th
 batch, mi 40) leh puantah zir tûr
 (2nd batch, mi 10) hlanna hun
 hman a ni a, Rev. P.C.
 Pachhûnga, Executive Secretary
 i/c Kohhran Hmeichhiain a
 hmanpui. Puanṅhui leh puantah
 hi a hma lama thla ruk zir ni ṅhîn
 kha kum 2018 aṅang hi chuan
 kum khat chhûng zir a ni tawh
 dâwn a ni.

13. SEC

Synod Executive Committee
 chu February 21-23, 2018
 chhûng hian an ṅu dâwn a, hetah
 hian Synod 2017 leh Board
 Committee-in SEC bawh zui
 tûra a dahte ngaihtuah a ni ang.

14. Moderator Programme

Synod Moderator, Rev. F.
 Lalrinnunga chuan January,
 2018 chhûng khân hetiang hian
 hun a hmang:

Dt. 12-15.1.2018

East Lungdâr Vênglhun Bial
 thar hawn leh Pastor Induction
 neihpui.

20.1.2018 (Inrinni)

*Zân - South Vanlaiphai, Sangau
 Bial*

21.1.2018 (Pathianni)

*Chawhma - South Lungpher,
 Sangau Bial*

*Chhûn - Râwlbûk, Sangau Bial
 Zân - Sangau, Sangau Bial*

*22-23.1.2018 (Thawhṅanni-
 Thawhlehni)*

Chhimbial Committee &
 FG & CC hawn

*30-31.1.2018 (Thawhlehni-
 Nilaini)*

John William Hospital
 Committee, Lunglei



YouVersion-in 2017 chhûnga Bible châng chhiar hlawh zual a târ lang

Phone aţanga Bible chhiar theihna hmanraw lâr tak pakhat YouVersion Bible App chuan kum 2017 chhûnga Bible châng chhiar hlawh ber chu Josua 1:9 a ni, an ti. Chuta thu inziak chu “Thu ka pe che a ni lo’ m ni? Chak tak leh huai takin awm rawh; hlau suh la, zâm hek suh: LALPA i Pathian chu i kalna apiangan i hnênah a awm zêl dâwn alâwm,” tih kha a ni.

YouVersion Bible App hi vawi maktaduai za thum ngawt phone-a dah (install) a ni tawh a, dah thar hi ni tin an la awm zêl bawk. Kum 2017 chhûng khân Bible châng tûklehdingâwn 19.7 chhiar a ni a, tûklehdingâwn 1.4 zet chhinchhiah (bookmark) niin kum khat chhûngin second tin

châng 532 chhiar thin a ni tih a buaipuitute chuan an sawi a, kum 2033-ah hian khawvêl mihring za zêla 99.9-in YouVersion Bible hi an chhiar theih nân hma an la mêk a ni.

- CHRISTIANHEADLINES.COM

China rama Catholic Biak In tihchhiat duh lovin an pung khâwm

Zhifang khua, Xian City district-a Catholic Biak In pakhat chu thuneituten phalna nei lova sak a ni tiin December ni 24, 2017 khân an thiahsak.

He Biak Ina lawi Catholic mi za chuang zet pung khâwm, “Kan Biak In min pe lêt rawh u, sakhaw zalênna kan duh,” tiin an au rual a.

He Biak In hi kum 1999-a sak kha a ni a, sak a nih hma hauh hian thuneitute hnêna tihfel ngai zawng zawng tihfel a ni a, phalna nei thlapa sa an nih thu kohhran hrulaitute chuan an sawi thung.

Sawrkârin Biak In kiangh hian kawngpui a siam thar a, kawng kam chu khualzin mite hîpna atâna siam an duh avângin

hetiang hian an kalpui ta niin mi pakhat chuan a sawi a. Thuneitu lam hi chuan an thiahna hmunah hian sak leh an tum kher an rin loh thu leh lei min thei laka him tâwk lo a nih chu sawrkâr lam hian an fan chhan niin a sawi bawk. Hetih lai hian thuneitute leh kohhran hruaitute hi an inbe mêk a ni.

- UCANEWS.COM

Lehkhabuah Hindu-hovin Kristian an phiar rûk thu târ lan a ni

Kum 2008 khân Hindu puithiam Odisha-ah Swami Laxamanananda thah a ni a. Khami avâng khân Hindu sakhaw vuantute chuan an puithiam ruang chu hmun hrang hrangah kawng zawhpuiin Krisiante thah a nih thu an aupui a. Khami avâng khân Odisha-ah chuan paw sawi lo Kristian eng emaw zât thah an ni a, Biak In tihchhiat a ni a, sâng tam tak chuan an in leh lo an tlân chhiatsan a nih kha.

Kha thil thleng avâng khân Kristian mi pasarihte chu tualthattua puha man an ni a.

Kum 2016 May thla khân chhuah an ni ta chauh a ni.

Prafulla Samantara, vântlâng tâna thawktu pakhat chuan lehkhabu pakhat ‘Tu nge Swami Laxamanananda that?’ tih chu tichhuakin a lehkhabuah chuan khâng thil thleng kha dik lo taka mipui inkaihruaina a nih thu leh police finfiahnate chu dâwt a nih thu a târ lang a. Hindu-ten Kristian phiar rûkna hmanrua atân an hmanng niin a sawi.

-UCANEWS.COM

India ramah Krismas vuakvêt lain Hindu firfiakte hmun 23 vêlah an che

International Christian Concern (ICC)-in a târ lan dânin Hindu firfiakten Krismas hunpui vuakvêtah India ram hmun 23 vêlah Pathian faka zaite bâkah Krismas lâwm tûra Kristian inpuahchahte an rîkrâp.

He inrîkrâpna avâng hian Kristian eng emaw zât chu damdawi inah dah an ni a. Kum 2017 Krismas a langa hmanngam lo eng emaw zât an awm bawk.

December ni 19 khân Vishwa Hindu Parishad intite chuan Rajasthana Kristian mi 300 vêl pun khâwmna an tibuai a. Pastor Bansila Mena, he pun khâwmna huaihawttuin a sawi dânin phalna neia Krismas lo thleng tûr ur lâwkna atâna hetiang kal khâwm an nih thu hi a sawi a. Inkhâwm hun chanve vêl an hman laiin hêng Hindu firfiak 20 vêlte hianrawn tibuaiin police mi leh sa anrawn hruai a, tawng rinna hmanruate tichhian Bible te an suasam zui a ni.

Madhya Pradesh-ah December ni 20 khân Catholic mi 30 vêl Krista piang tûr puala carol-a hun hmangete chu police station kawtah an lîrthei hâlsak an ni bawk.

- CHRISTIANHEADLINES.COM

Ur lâwk nia Burma tualchhông buainaah Kristian eng emaw zât an hliam

December thlaa Burma sawrkâr sipaiin Burma sawrkâr laka hel a beihnaah pawisawi lo Kristian eng emaw zâtin an tuar

niin Morning Star News chuan a târ lang. Laiza, Kachin Independence Organisation (KIO) hel pâwl awmna kua chu December ni 24, ur lâwk ni khân Burma sawrkâr sipaiten silai nêna thâwng thutin sikul pakhata zirtirtu leh zirlai an hliam thu târ lan a ni a. Sin Gau, Assistant Pastor, Kachin Baptist Convention-a mi chuan ur lâwk ni hi chu Kristianten Lal thar lo piang tûr hmuaka an inpuahchah hun a ni a, hetiang hian Krismas dâwnah sawrkâr sipaite hi mipui titlabâr zâwngin an che fo a ni, a ti.

- CHRISTIANMETRO.COM

India, China leh Nigeria-ah Kristian tihduhdahna a thleng nasa dâwn!

United Kingdom-a pâwl pakhat, The Annual Persecution Trends Report chuan kum 2018-ah hian India, China leh Nigeria ramah te Kristianten tihduhdahna an tuar nasa zual dâwn niin a târ lang.

China ram hian Kristiante khuahkhirhna kawngah nasa

zâwkin hma a la a. Krismas hmangtute zingah Krismas putar incheina te pawh khapsak an ni. Anhui-ah chuan sawrkârin vântlâng hmunte chu Krismas hmanna atân phal a nih loh thu a chhuah a. Krismas lam rawng kai Krismas tree leh khawlai chei te pawh a khap bawk. Zheijang-ah chuan thuneituten Krismas tree an tichhia a, Hangzhou-ah pawh Krismas lâwm tûra inbuatsaih diam tawh Kristiante chu Krismas hmang lo tûra thupêk an ni bawk.

February thla hian khauh leh zuala thupêk chhuah an tum niin an sawi a. Pathian biakna hmuna an hmante pawh sawrkâr lamin an thunun nual tawh a, phalna nei lova din Biak Inte pawh a tûl anga sawrkârin kut a thlâk tûr thu an sawi a. Phalna nei lova Kristian pung khâwm thînte tân pawh hun khirh tak a thleng dâwn niin an târ lang.

Tu pawh phalna nei lova Kristian sakhua thila mipui pun khâwmna buatsaih leh pun khâwmna atâna in hmantîrtu chu pawisa tam tak chawitîr an ni dâwn a ni.

Kum 2017 chhûng khân Chinese Kristian 13-te chu mi mal ina Pathian biakna hun an hman avângin tân inah khung an ni a. Pastor pakhat phe chu kut thlâk a nih bâkah kum 12 chhûng tâng tûra a chung thu rêl a ni bawk.

Nigeria ram pawh hi Kristiante tâna hmun hrehawm tak tûr niin an sawi a. Kristian bitna hmun leh khaw tê deuhte chu Fulani-hovin nasa takin an rîkrâp a. Mi tam tak thatin an in leh lo atang tein an ûm darh a. Fulani-te hi râltuam nêna chein Islam sakhaw theh darhna atân hêng Kristiante hi an rîkrâp chhonzawm zêl dâwn niin târ lan a ni.

Hindu firfiak pâwl inzawm khâwmte chuan India rama khawsa zawng zawngten Hindu sakhua an vawn theih nân sakhaw dang vuantute chu rîkrâp tûrin hma an la mêk bawk niin târ lan a ni a. Hei hian nasa takin Kristiante dinhmun tûr a târ lang niin an sawi bawk.

- RELEASEINTERNATIONAL.ORG

Iran-a Kristian tihduhdahna tuar mêkte tân Israel Prime Minister a ding!

Kum 2017 December ni 23-a Iran Foreign Minister Mohammad Javad Zarif-a'n Twitter-a a thu post chu Benjamin Netanyahu, Israel Prime Minister chuan, "Pâwnlânga lan mawi tumna mai a ni," tiin a sawisêl.

"Hlim tak leh thlamuang takin Krismas hman ula, Krista remna palai hna thawk chhunzawm zêlin kum thar i hman ang u," tia Javad Zarif-an Twitter-a a post chu Israel Prime Minister Netanyahu chuan, "Kristian jail-a tâng mêkte hian eng angin nge an ngaih ang tih ringawt ka ngaihtuah a, he thu post hi Iranian thalai rualte hian eng

angin nge an dawnawng ang tih ka ngaihtuah baw," tiin a sawi ve thung.

Iran-ah hian Youtube, Facebook, Twitter leh Google Plus te vântlâng khawih phal lohvin sawrkârin a thun a. "Han ngaihtuah chhin ula, ri lovin mahni inah chhôngkuain kan tawngtai a, thâwklehkhatah sipai rawn lang thutin tân inah min khung a, Kristian kan nih avângin nasa takin min nghaisa a. Kristian an nih avânga tâng mêkte Krismas chibai bûk hi eng ang nge ni ngai, pâwn lânga lan that tumna bâk a ni lo," tiin Netanyahu chuan a sawi chhunzawm baw. He a thusawi hi facebook-ah a târ lang nghe nghe a. Iran-a Kristian tihduhdah tuar mêkte tân chuan huai taka a din thu leh khawvêl pawh anmahni lama a tan thu a sawi baw a ni.

-CBN.COM

Zirlai kum 10 mi leh kum 11 mi chauh hmaah zirtirtu pakhat chu lukhum phawk meuhin a kûn a, a bula mi chuan, "Engtizia nge khatia naupang hmaa i tih mai?" a ti a. Ani chuan, "Hêng naupangte hi eng nge an la nih dâwn tu'n nge hria?" tiin a chhâng a. Chuta naupang pakhat zâwk chu Martin Luthera hi a ni.



***Liangsanga Tlau Rûn,
Kanan Vêng, Aizâwl
zawhnate***

Z.1. *Kan Bible hi bu 66 kan ti a. Obadia, Juda, Johana lehkhathawn pahnihna leh pathumna te hi phêk li chauh a ni si a. Lehkhabu an tling em ni?*

Ch. ‘Ken vêl leh chhiar a awlsam zâwk nâna lehkha ziak phêk eng emaw zât chilh khâwm hi’ lehkhabu tih a ni tângpui a. A phêk tam lam sawi a ni lêm lo. Chu vâng chuan Obadia, Juda, leh Johana lehkhathawn pahnihna leh pathumna te pawh hi lehkhabu a tling lo tih ngawt theih a ni bîk lo. Amaherawhchu, tânlaiah erawh chuan lehkhabu chhuahtu (Publishing House) thenkhat chuan lehkhabu tling tûra phêk awm zât tûr bituk an nei thîn.

Tin, thuziak hlâwm hrang hrang bu khata dah khâwm a nihin a thu hlâwm hrang hrangte

chu lehkhabu tih an ni bawk. Entir nân: Aristotle’s Physics, Bible leh Egyptian Book of the Dead chhûnga hlâwm hrangte hi lehkhabu tia sawi thîn a ni.

Z.2. *No. 7 hi Pathian nambar kan ti ringawt a. Dragon-in lu sarih a nei a. Chawimawina lukhum pasarih a nei a. Sakawlhin lu sarih a nei bawk a. Pasarih hi Pathian nambar a ni bîk em ni? Khawiah nge a inziyah?*

Ch. No. 7 hi Pathian nambar a nih thu Bible-ah inziyah hran lo mah se Bible-ah hian nambar hi awmze nei taka hman a ni tih hi chîk deuhva chhiar tân hriat theih a ni. Nambar lanna zawng zawng awmze neih tîr tum vek tûr a ni lo, ‘a sen rêng rêng chu hlau zêl ang che’ tih ang a ni lo. A nihna ang chiah chiaha hman tam tak a awm laiin hmun tam takah chuan a nihna ang chiah chiah ni lo deuh pawhin hman thîn a ni bawk. Entir leh awmze neia hman a nih erawh chuan No. 7 hi sakhaw thil serh sawi nân hman deuh bîk a ni. A hmanna azirin a ni chiah chiah nge entirna neia hman tih hriat a ngai a ni.

Z.3. *Tirhkohte Thiltih bung 5-ah Anania thiltih dik lo hi “Mihring bum i ni lo, Pathian bum i ni,” a ti a. Pathian hi a bum theih ngai em ni? An nupa hian an phûm nghâl a. A pasal hi a nupui hriat miah lovin an phûm nghâl niin a sawi a. A va Pathian thu lo ve. Hei hi sual hnathawh nge Pathian hnathawh? An nupa hian vânrâm an kai ang em?*

Ch. I zawhna ang deuh chiah hi February 2017 khân kan chhâng tawh a, i lo en tel leh hrim hrim dâwn nia. Mi ðhenkhat hian ‘Bible thu hi a nih ang ang hian pawma, zawm mai tûr’ an ti ðhîn a. Bible thu hi a ngial a ngana pawm tûr chi te, hrilhfiâh deuh ngai chite a awm tih hi hriat reng tûr a ni. A ngial a ngana pawm vek tûr leh zawm vek tûr ni ta se: Mipa tân hmeichhe khawih loh a ða tih te, ...hmeichhe thu sawi khap te hi a buaithlâk khawp ang. ‘...Pathian bum i ni’ tih pawh hi a ngialngana pawm aiin hrilhfiâh deuh chi a ni ang. ‘Mihring bum tum i ni lo va, Pathian bum tum i ni zâwk e’ a tihnaah ngai ila a Bible thu tum pawh a phawk fuh zâwk ang.

Anania thih thua a nupui pawh hrilh hauh lova an phûm nghâl mai hi thil mak ang reng tak chu a ni, a chhan pawh hriat a har hle. Rin thuin hrilhfiâhtu ðhenkhat chuan Anania thih thu hrilhtu tûr an inhmu zo lo niin an ngai. Derrett-a chuan hetiang thihna, Pathian thiltih ni ngeia an hriat hi mitthi pângngai vuia vui chi niin an ngai lo vang a, an phûm nghâl ta chûk chûk mai a ni ang e a ti ve thung.

Anania leh a nupui Saphiri vânrâm kai leh kai loh hi chu Pathian chauh lo chuan, tu mân an hre lo ang a!

**R. Lalramthanga,
Châtlâng zawhna**

Z. *Kohhran Upa, mipat hmeichhiatna avânga Presbytery-in Upa nihna a hlihsak hi a awmna kohhranah dân zawh kim a ni zui thei nge, phuar ve tûr ni ang?*

Ch. Upa nihna hlihsak a nih chhan azir a ni ang. Puhmawhna vâng ringawta hlihsak a nih chuan a awmna kohhranah dân zawh kim a nih zui theih loh ngawtna tûr a awm lêm lovin a lang. Amaherawhchu, uirena avânga

Upa nihna hlihsak a nih chuan thunun ngei ngei tûr a ni ang.

***Vânlalringa, Maite
zawhnate***

Z.1. *Isaia 7:14* thu hi Isua lo pian tûr thu sawi lâwkna anga ngaih leh sawi a ni t̄hîn a. *Isaia 7* bul aṭanga han chhiar hian Isua pian tûr thu sawi lâwkna a va ang lo ve. *Juda lal Ahazia dam laia a hmêlmate tihtlâwm an nih tûr hrilhlâwkna a va nih hmêl ve. Min han hrilhfiahsak teh.*

Ch. I sawi dân hi a dik tho rualin zir mite chhui dân hi hriat tel ve a t̄l t̄hîn. Israel fate beisei dân chuan hmêlmate hneh tûrin Messia a lo piang ang a. Chu Messia chuan hmêlmate chu a rawn tudawl dâwn a ni. Lal Isua a lo pian khân Thuthlung Hlulia Messia an beiseia ngei kha nia ngaiin he lai (*Is 7:14*) thu pawh hi Pathian thu zir mite chuan Isuaah an hmehbel ta a ni ang.

Z.2. *KHB No. 248-na 'Khawiah pawh ni chhuahna apiangah' tih hla châng lina tlar thumna 'Nun ningin chatuan chawlh an chang' tih hi hriat thiam a va har ve.*

Nun ning tih awmzia ka lo ngaih ve dân chuan mi beidawng, pawisak pawh nei tawh lo, mi awm ṭha duh lote sawina niin ka lo hria a. Chutiang miten chatuan chawlhna an han chang hlauh tûr hi sawi fiah a va ngai ve.

Ch. He hla hi kohhranten Chanchin Ṭha an buaipui lutuk loh laia kum 1719-a Isaac Watts-a'n a phuah a ni a. Missionary rilru pua hla phuah hmasak pâwl tak a ni âwm e. He hla a phuah lai hian Chanchin Ṭha hril hi t̄nlai angin kohhranten an la vei tehchiam lo. Hla leh sermon-ah pawh a lang ngai meuh lo a ni âwm e. Chuti chung chuan Isaac Watts-a hian Isua lalna ram a lo zau deuh deuh dân tûr thlarau mita hmu lâwkin hlain a lo puang ta nia sawi a ni. Isua lalna ram a lo zauh deuh deuh hunah chuan, mi, pawisak pawh nei lo, mi awm ṭha duh lo, nun ning hluah hlauh te pawhin chatuan chawlhna an chang tawh dâwn a ni, tiin hlain a lo puang chhuak ta niin a lang. I thu sîr tlûk dân hi thil ni thei âwm tak a nih rualin he hla chanchin han chhui zau deuh

chuan tûna a awm dân hi sawisêlna tûr a vâng khawp mai. Sâp hla ațanga lo en duh tân pawh hetiang hi a ni:

*Blessings abound where'er
he reigns:
the prisoners leap to lose
their chains,
the weary find eternal rest,
and all who suffer want
are blest.*

**Upa Lalpianthanga,
Mualphêng zawhnate**

Z.1. *1 Chronicles 6:2,18;
Exodus 6:18-ah te hian
Kohatha fapate chu Amrama
te, Izara te, Hebrona te, Uziela
te tih a ni a, chutih laiin 6:22-
ah hian Kohatha fate chu tiin
Aminadaba te, Kora te, Asira
te tiin a sawi leh ta a, eng nge
a awmzia ni ang?*

Z.2. *1 Chronicles 2:5-ah
Pharesaa fapa chu Hezrona a
ti a, Matthaia 1:3-ah chuan
Pharesa fapa chu Eroma a ti
ve thung a, Hezrona leh Eroma
te hming hi thuhmun nge, mi
hrang min han hrilh teh.*

Ch. I zawhnate hi a rualin chhân tum mai ila. Chronicles bu ziaktu hian ama irâwm chhuak bâkah

thu ziak awm tawh sa eng emaw zât a hmang a ni tih hi mi thiamte rin dân a ni a. Chu vâng chuan thlahtu leh thlah kal zêl chhuinaah hian hming inang tûr inang lo a awm zeuh zeuh dân tih hria ila. Chutiang bawk chuan Kohatha thlahte chhuinaah pawh hian hriat dân inang lo a lo awm a ni tih kan hre thei. Mizo pi leh pute pawhin ‘Unau thawnthu sawi mah a dang’ an lo tih ãhin ang kha a ni ber âwm e. Hezrona leh Esroma tih hi mi pakhat, hming hrang mai nia ngaih a ni.

**B. Lalchhuanmawia,
Thênzâwl Vêngthlang
zawhna**

Z. *Jeremia 2:14-ah chuan
Israel chu chhiahhlawh em
ni? Vanlunga piang em ni?
Engati nge hnehchhiaha a
awm tâk ni tih a ni a. Heta
‘vânlunga piang’ a tih tak khi
eng nge a awmzia min han
hrilhfiaksak teh.*

Ch. Lal sumhmun chhak lamah emaw, an tap ai-ah emaw, tap chhêp hrangin lal bâwih chhûngkua emaw, an chhiahhlawh chhûngkua emaw lal buh ringin an khawsa ve ãhin

a. Chu an khawsakna chu vânlung chu a ni. Loh theih loh thil, thih aiah tih thua khawsakna hmun a ni. Jeremia 2:14 thua ‘Vânlunga piang em ni?’ tih pawh hi Israel-ho dinhmun chhiatzia leh chauhzia sawina a ni e.

H. Zaihlîra, E. Lungdâr zawnna

Z. Mizote hi kan changkâng tawh hle mai a. Kan Mizo ṭawng hi a fiah ta lo nge ni lehkhabu siam tharte hian English hi kan va uar ta ve. Zîng ṭawngṭai inkhâwm bu leh zêlah te hian duhlian ṭawng hi a va lâr ta lo êm! English kan hmang uar zêl a nih chuan

Mizo ṭawng (bracket)-a telh hi a harsa lutuk em? Zîng ṭawngṭai inkhâwma kal tam berte hi kum upa lam kan ni si a, chhiar thiam mang lo pawh kan tam hle a, a buaithlâk châng a tam hle a ni.

Ch. I thil vei hi thil veiawm tak a ni. Mizo ṭawnga dah theih chin chin hi chu Mizo ṭawng hian dah hrâm hrâm tum ila a ṭha ber mai. Ṭan kan lâk tâlnna tûr tak a ni e. Zîng ṭawngṭai inkhâwm bu bîkah hi chuan pâwl hming Mizo ṭawnga han dah remchâng lo a tam khawp mai a, hêng hi chu kan hriat thiam tân a ṭha khawp mai.

Ṭum khat chu mi pakhat hian mi thianghlim Francis (Assisi) kha rinn avânga a thiltih ropui leh mak tak takte chu engtin nge a tih theih tih a zâwt a. Ani chuan, “A chhan chu hei hi a ni mai thei. Vawi khat chu Pathian hian khawvêl hi a zuk en a, ‘Lei chung a mi rethei ber, chak lo ber leh mi tê ber ni baw si hi khawiah nge ka hmuh theih ang aw?’ a ti a. Kei hi mi hmu a, ‘Tûnah chuan ka hmu ta e, amah kal tlang khuan hna ka thawk ang. Mi tê tak tê leh ropuina pakhat mah nei lo a nih avângin amah kal tlang khuan thil tam tak pawh ti ila a inchhuang dâwn miah si lova tiin min thlang ta a ni ang e,”

– C. Reuben Anderson



KRISTA RILRU LEH RAWNGBÂWLTU NUN (Philippi 2:5-9)

*Rev. V.L. Zaithanga
Khatla*

1. Krista rilru

Tirhkoh Paula chuan Philippi khuaa Kristiante chu Krista rilru pu zêl tûrin a fuih a. Fuihna thu pawimawh tak a ni. He fuihna hi keini tân pawh fuihna pawimawh tak a ni. Krista rilru chu eng nge ni? Krista rilru chu - inngaihtlâwmna, rawngbâwlina leh thu âwihna a ni.

Inngaihtlâwmna: Mihringte, سوالنا ata min chhandam tûrin a inngaitlâwm a, mihringah a lo chang a. Engkim siamtu chu a thil siam mihringah a lo chang a. Inngaitlâwm duh lo sela engkim siamtu chu a thil siam mihringah a chang duh lo vang. Inngaihtlâwmna hi Krista rilru a ni. India ram Prime Minister hmasa ber Jawaharlal Nehru khân hetiang hian a sawi an ti, “Miten Prime Minister min ti a, *first servant* tih zâwk tûr ka ni,” tiin. Minister ropui tia koh aiin chhiahhlawh hmasa ber tia koh a thlang zâwk a ni. Mipui tâna thawk leh rawngbâwl a ni tih a inhre Chiang hle a ni. Kristian a ni lo nâ a, Krista rilru a man fuh hle a ni. Augustine-a chu Kristian nuna thil pawimawh pathum eng nge ni tiin an zâwt a. Ani chuan, “Kristian nuna thil pawimawh pathum chu pakhatna - inngaihtlâwmna, pahniha - inngaihtlâwmna, pathumna - inngaihtlâwmna,” tiin a chhâng. Inngaihtlâwmna nun a ngai pawimawh hle. Krista rilru chu inngaihtlâwmna a ni.

Hnam dang zînga Chanchin kan nihna hlîpa kan Ṭha hriltuten kan hriat tûr rawngbâwlina hmuna mite nihna pawimawh tak chu Kristan leh dinhmun kan ṭawmpui thiam Pathian a nihna hlîpa mihringa a a pawimawh. An inchei dâna lo chang ang hian keini pawhin inchei leh an ṭawng thiam te, an

khawsak dân leh nun dân tawmpui thiam a pawimawh a ni. Hnam dang leh mi dang anga min ngai lo va, anmahni anga min ngaih theihna tûrin hêngte hi kan tih a pawimawh a ni. Chutichuan an hnênah thu kan sawi thei ang.

Rawngbâwlna: Krista chuan mite rawngbâwlsak dawn aiin mite tâna rawngbâwl a thlang zâwk a. “Mihring Fapa hi rawngbâwlsaka awm tûrin a lo kal lo va, rawngbâwl tûr leh mi tam tak tlan nâna a nun pe tûrin a lo kal zâwk a ni,” tiin a sawi. Lei leh vâna thuneihna zawng zawng neitu chuan inngaitlâwmin bâwih nih a thlang a. Keini erawh chuan ‘Lal’ ‘thuneitu’ nih kan châk thîn. Sawrkâr leh kohhrana hruaitute chu ‘Minister’ tia koh an ni. Minister chu ‘bâwih/chhiahhlawh/rawngbâwltu’ tihna a ni. Bâwih, rawngbâwltu/chhiahhlawh hi kan nihna dik tak a ni tih kan hriat a pawimawh a ni. Krista rilru chu bâwih, rawngbâwltu, chhiahhlawh a ni. Krista chu ‘Chhiahhlawh’ tih mai pawh ni lovin ‘Tuartu Chhiahhlawh’ tih a ni. Tûnlai hian kohhran rawngbâwltu sawi nân ‘Rawngbâwltu-Chhiahhlawh’ an

hmang a. A tha hlein ka hria. Mi thenkhatin kan ram hruaitute hi ‘Lal’ tiin an sawi thîn. Lal an ni lo va, rawngbâwltu/chhiahhlawh an ni zâwk.

Thu âwihna: Krista chuan a Pa chu a âwih a, mi sualte tlan nân a nunna a pêk a tûl a. Mi sualte tuarna kraws-a khenbeh a nih tûr a hriatin a Pa hnênah pumpelh a dîl a. Nimahsela ama thu ni lovin a Pa thu thu ni zâwk tûrin a inhlân. Krista rilru chu thu âwihna a ni.

I n n g a i h t l â w m n a , rawngbâwlna leh thu âwihna nun neih chu chawimawina dawanna a ni. Lal Isua chu a inngaitlâwm a, rawng a bâwl a, thu a âwih avângin chawimawina ropui ber a dawng ta. A Pa Pathianin nasa takin a chawimawi ve ta thung a, hming zawng zawnga hming chungnung ber a pe ta a ni. Isua Krista chu Lal a ni.

2. Rawngbâwltu nun

J. Oswald Sanders-a chuan, “Mi tam tak ngaih dân chuan rawngbâwltu chu pianphunga mi fing leh thiltithei a ni. Hêngte hi rawngbâwltu nuna pawimawh chu a ni ngei a; mahse, thlarau

lama rawngbâwltu nun hrilhfiahna a tling zo lo. Rawngbâwltu dik chuan thu âwihin, a tûl chuan tuar pawh a huam tûr a ni. Thlarau lam rawngbâwltu chu ruat emaw, thlan emaw, inkhâwmpui ruat emaw a ni mai lo. Thlarau lam rawngbâwltu ruattu chu Pathian chauh a ni. Rawngbâwl tûra inbuatsaihna neih leh rawngbâwltu atâna ruatna mai hi thlarau lam rawngbâwltu nih theihna a ni lo. Pathian kohna dawnga chhângtu a nih a ngai a ni,” a ti.

John Mott-a pawhin rawngbâwltu nihna hetiang hian a sawi: “Rawngbâwltu, rawngbâwlnaa inhmang zo, mahni hmasialna nei lo, rilru leh thinlung tih tak zeta inpêkna neia Lal Isua Krista dam dintu,” tiin.

Rawngbâwltu hrilhfiahna kan han târ lan aţang hian rawngbâwltu chu rawngbâwl-saka awm tûr ni lovin mi dangte tâna rawngbâwl tûr a ni tih kan hre thei a. Hei hi Lal Isua zirtîrna nêna pawh a inrem a ni. “Mihring Fapa chu rawngbâwlsaka awm tûr ni lovin, rawngbâwl tûr leh mi tam tak tlanna atân a nunna

pe tûrin a lo kal zâwk a ni,” tia Lal Isuan a sawi kha (Mt 20:25-28). Tirhkoh Paula chuan, “Pathian bâwih, Pathian duh zâwnga tirhkohta ruat, tihhran,” a nih thu a lehkhathawn zikahte a sawi lang (Rom 1:1; 1 Kor 1:1; 2 Kor 1:1; Gal 1:1; Eph 1:1; Phil 1:1; Kol 1:1; 1 Tim 1:1; 2 Tim 1:1; Tit 1:1).

Thlarau lama rawngbâwltu chu hruaitu/hotu ni mai lovin ‘rawngbâwltu/chhiahhlawh’ a ni zâwk a ni.

Bible (Authorised Version)-ah hian ‘Hruaitu’ tih hi vawi ruk chauh sawi lan a ni. Hruaitu tih aiin ‘Chhiahhlawh’ tih hi sawi tam a ni zâwk. Mosia chu ‘Hruaitu’ tia koh aiin ‘Chhiahhlawh’ tia koh a ni zâwk.

Rawngbâwltu chu—

- (1) Amahah innghat lovin Pathianah a innghat a. Pathianin a pawm a ni.
- (2) A inggaitlâwma, mi dangte a hre thiam a, beiseina nung a nei a, Pathian ruat leh hriak thih a ni.
- (3) Pathian leh Krista nêna an inkâr a fel tûr a ni a. Isua Krista Lal leh

- Chhandamtu atân a pawm tûr a ni a. Mi piangthar a ni tûr a ni.
- (4) Mi dangte nên inlaichîna tha a nei tûr a ni a, ni tin Pathian pâwlina hun bîk a nei tûr a ni.
- (5) Rawngbâwlina nun, inngaihtlâwmna nun leh thu âwihna nun a nei tûr a ni a, Pathian leh mihring a hmangaih bawk tûr a ni.
- (6) Mahni inthunun thei mi a ni tûr a ni a, hna a thawk thain a rinawm tûr a ni.
- (7) Mipat hmeichhiatnaah a invawng thianghlim tûr a ni a, Pathian zahna leh thina a nei tûr a ni.
- (8) Zûk leh hmuam leh thil chîn tha lo dangte a chîng tûr a ni lo va, jawngtai mi a ni tûr a ni.
- (9) Hun a vawng dikin a taima tûr a ni a, mi hmingtha a ni tûr a ni.
- (10) Taksa leh thlarau lam insawizawina a nei tûr a ni a, a nunah Pathian awmpuina a hre reng tûr a ni.
- (11) Pathian leh mihringte fak a hlawh tûr a ni a, mi zahawm, duhâm lo, sawisêl bo a ni tûr a ni.
- (12) A tuarchhel tûr a ni a, Pathian leh mihring mithmuhah thil tha a ti tûr a ni.
- (13) Mahni inphat nun a nei tûr a ni a, sâwma pakhat a pe tûr a ni bawk.
- (14) A nun leh thiltih teh nân Lal Isua Krista a hmanng tûr a ni.

TIHDIKNA

Kum 2018-a zir tûr Intermediate zirlai bu khatna sylabus-ah zirlai bu ziaktu tihsual palh a ni a. **Rev. L.H. Rawsea** tih kha **Rev. Vânlalthlana** tih zâwk tûr a ni e.

MAHNI INTHUNUN (Galatia 5:23; 1 Korinth 9:25)

- Rev. Lalngghâkliana Pautu
Durtlâng

Paula khân a hun laia mite hnênah lehkhâ a thawn thîn a. Kan Bible thu târ lante pawh hi Galatia mite hnêna a thawn leh Korinth mite hnêna a thawn a ni a. Hêng khaw pahniha Kristiante khân insûm theihna an tlachham deuh a ni ta ve ang. Chuvângin, an mamawh tak mai Kristian nuna insûm theihna pawimawhzia leh a tobul chu a lehkhathawnah a ziaik ta a ni. Insûm theihna hi mihring nun hona kawngah hian a pawimawh êm avângin mi thiamten thâtna pawimawh (cardinal virtue) an tih zîngah pawh telh a ni thîn.

Paula khân Galatia 5:13-ah Thlarau rah chi hrang hrang pakua lai, bâwr khat angin a sawi a, a hnuhung berah chuan ‘insûm theihna’ a dah a, a khaikhâwm nân a ti a ni mahna. Heta insûm theihna tih hi English Bible KJV chuan ‘*temperance*’ tiin a dah a. English Bible dang (RSV, NIV, NEB, TEV, ESV)-ahte chuan ‘*self-control*’ (mahni inthununna) tia dah a ni thung. Hêng thu pahnihte hi awmze thuhmun nei a ni ang. Amaherawhchu, mahni inthununna tih hian a huam zau zâwk a. Kan Mizo Bible-in insûmtheihna tiin lo dah mah se, kan thupuiah hian ‘**Mahni Inthununna**’ tiin kan dah ta

zâwk a. Mahni inthununna hian insûmtheihna pawh a ken tel avângin kan hman pawlh nawk nawk lo thei lo vang.

Mahni inthunun tûr chuan mahni rilru put hman lo thunun hmasak zet a thûl a. Kristian nun kan tih hian ni tin nuna kan lan chhuahna dân chi hrang hrang - kan nun dân te, kan thu sawi dân te, kan mit men dân te thlengin a huam a. Kan awm dân zawng zawng leh Krista Chanchin Thâ chu a inmawi tûr a ni a, hei hi Kristian nun chu a ni ber. Ringtu chu Kristian thâ tak a nih theih nân leh Pathian duh zâwnga a nun theih nân a rilru leh ngaihtuahna zawng zawngte chu sual lam kawng a ngaihtuah loh

nân leh a kal sual loh nân a vên a ùl a, a thunun a ùl ùhîn. Harsatna tam tak kârah pawh hma lam a pan theihna tûrin a rilru a thununa a insûm a ùl tak zet a ni. Mahni inthununna chu eng nge ni? Chhâna tam tak a awm thei âwm e. Kawng hnihin chhâng ta ila—

1. Insûmtheihna: Insûmtheihna chu a tawi zâwnga kan sawi chuan sual kawng zawh lo tûr leh thil ùa lo ti lo tûra mahni leh mahni inkhap behna hi a ni. Sam ziaktuin “Sual kalsan la; thil ùa ti rawh,” tia a lo sawi nêh hian a thuhmun (Sam 34:14; 37:27). Kan thil tih châk zâwng tak mai tawng fu ta ila, chutiang chu ti thei dinhmunah ding baw si ila; mahse, chu thil chuan kawng dik lovah min hnûk lût thei a ni tih hriatna avângin ti lovin awm ta zâwk ila, chu chu insûm theihna a ni.

Tin, hei bâkah pawh hian kan thil tiha a lutuk tûr laka kan invêna, tâwk chin kan neih hian kan insûm kan ti thei baw ang. Entîr nân kan chaw ei a tui hle chuan kan ei puar lutuk loh nân insûm a ùa. Chaw ei puar kha a ùa a; mahse, puar tâwka ei

chu a ùa zâwk (Thuf23:1-2 en rawh). Ringtu dangten kan thil tih chu rilru nat phah nân emaw, tlûk phah nân emaw an lo hman dâwn ai chuan kan tân ùa mah se tih loh mai a la ùat zâwk thu Tirhkoh Paulan a a sawi baw (1 Kor 8:13).

Tûnlai khawvêl hun tawng han thlîr hian sualna leh thil ùa lo langsâr zual, ringtute kan insûmna tûr, hetiang hian sawi zui ila —

(1) Nupa kâr ni lova mipat hmeichhiatna (sex) hman hi a ùa lo tak zet a, insûm tûr a ni. Pathian huat zâwng a nih bâkah AIDS hrik theh darhna hmanraw ùa tak a ni. India ram state-ah mihring tam dâna tehin Mizoram AIDS hrik pai an awm tam berna tih a ni ta hial mai. AIDS hi mi tam takin an thih phah tawh a, a pung zêl a nih pheh chuan kan la thi phai hawk ang tih a hlauhawm hlel lo ve.

(2) Ei leh in, zûk leh hmuamah hian insûm a ùl hle. Vaihlo aṅanga thil siam chi hrang hrang—khaini, sahdah, cigarette, etc.-te hian kan hrisêlna a khawih khawlo nasa thei hle.

Tûna kan hriat dânah chuan India ram state-ah mihring tam dânah tehin Mizoram hi cancer vei tamna pâwl a ni a, hei hi zûk leh hmuan nêh inkûngkaiha ngaih a ni.

(3) Ruihhlo hi kan ram hmêlma lian a tling tak zet a, insûm ni mai lovin a dova do chi a ni. Mi tam takin an mihring nunphung pangngai an hloh phah tawh a, an thih phah tawh bawk. Mi zawng zawng tâng rual ila, i do tak tak ang u. Sumdâwn nân hman chi a ni lo va, taksaa luhtîr chi lah a ni hek lo. Hawisan hmiah chi a ni e. Mihring râl do aiin ruihhlo râl do chu a hahdam zâwk. “Ruihhlo hi kei chuan ka hmang ve duh lo,” tia kalsan hmiah mai tûr a ni, min rawn ûm zuitu tûr a awm lo.

(4) Zû lakah insûm a ngai. Zu in thînte hian thâtpui aiin an chhiatpui hlauh zâwk zêl a, in thiam theih a ni lo. A chhan chu a in thînte nun han en hian an in hma leh in hnu awm dân a inang lo êm êm zêl. Buaina siamtu, tlâk ranna thlentu, nun titawitu a ni tlat mai hian a thâp lohzia a târ lang a ni. Tûn hnai kum hnih velah hian veng tinah zu

kaihhnawih thihna a tam khawp mai. Insûm a va hun ta êm!

(6) Kut tling lova sum lâk luh theihna remchâng a lo awmin ringtu chu a insûm a ngai thîh. Lal Isua chuan, “Fimkhur ula, awahna rêng rêng lakah chuan invêng rawh u, sum ngah hi mihring dam chhan a ni lo ve,” a ti hmiah mai (Lk 12:15). Paula pawhin, “Tangka sum ngaiat hi sual tinrêng bul a ni si a,” a lo ti ve bawk a (1 Tim 6:10). Solomona meuh pawh khân a duh khawp chu a hmu zo lo a nih kha. Sum hian lungawina a thlen lo tih a lang.

Tisa thil takah pawh hian thil thâ lo leh sual ti lo tûra insûm hi a thâ hle mai, a hlâwk pawh a hlâwk bawk. Lal Isua kan hmangaih avânga sual laka kan insûm a nih pheih chuan a ropui leh zual ang. Paula chuan Korinth mite hnênah chuan “Intihsiaknaah te chuan a bei tâlh tâlh apiang chu engkimah an insûm thîh a ni,” a ti a nih kha (1 Kor 9:25).

2. Mahni leh mahni innawr kalna: Mahni inthununna chu thil sual ti lo tûra insûmna mai ni

lovin thil ̄tha ti thei t̄ur leh thil tum tipuitling t̄ura harsatna tam tak a awm chung pawha hmas̄awn z̄el t̄ura mahni leh mahni infuihna, innawr luihna leh innawr kalna hi a ni bawk. Heta thil ̄tha tih hian Sam ziaktuin ‘thil ̄tha ti rawh’ (Sam 34:24; 37:27) a tih n̄en hian a thuhmun.

Mihring chu thil ̄tha ti thei, thil sual pawh ti thei kan la nih av̄angin sual kawng zawh lova kawng dik kan zawh theih n̄an mahni kan inthununa innawr kal reng a pawimawh. Khawv̄ela mi hlawhtlingte hi mahni inthununa thil ̄tha ti t̄ura mahni infuih thar z̄el mi an ni deuh z̄el mai. Zirnaah te, infiamnaah te, indonaah te hlawhtling t̄ur leh hnehna chang t̄ur chuan kawng tinr̄enga inthununa, taihm̄ak chhuaha, ins̄um a ̄t̄ul ̄thin. Paula pawh kh̄an a ti nasa ve hle a ni ang, “Chutichuan tiam chin lam panin ka tl̄an ngat ngat a ni, boruak mai hnek lovin, mahni ka inhnek z̄awk ̄thin a, chu v̄ang chuan ka taksa ka tichhel a, ka thuhnuaiah ka dah tawh a ni,” tiin a sawi (1 Kor 9:26).

Thil ̄tha kan tih hian Kristian th̄lirna ātanga th̄lir chuan Pathian

duh z̄awnga nun tih a k̄awk thei ang. Pathian duh z̄awng nun tih hian h̄engte hi a k̄awk thei—

(1) Pathian chuan amah hmangaih hi a duh a, a ph̄ut tlat a ni (Deut 6:4-9). Pathian hmangaih tih chuan a thup̄ekte zawm a k̄awk. Ch̄ung thup̄ekte chu tam tak a awm a, ent̄ir n̄an Thus̄awm p̄ek hi (Ex 20:1-17). Pathian hmangaihtu chuan amah a be ̄thin a, a chawimawi ̄thin a, a fak ̄thin a ni. A ̄t̄ulzia ang z̄elin a hn̄enah pawh thilp̄ekte a pe ̄thin. Pathian hmangaihtu chuan a rawng a b̄awl ̄thin a, chu chu a l̄awmna ber a ni ̄thin. Aph̄ur loh lai pawhin, a tui loh hunah pawh a ̄t̄ul dân ang z̄elin mahni leh mahni infuih chungin, innawr kal z̄el chungin rawng a b̄awl ̄thin a ni.

(2) Mahni inhmangaih anga v̄engte hmangaih hi thup̄ek pahnihna a ni (Lev 19:18). Pathian hmangaihtu chuan amah angin a v̄engte pawh a hmangaih thei ̄thin. Lal Isua kh̄an a ngai pawimawh hle mai, a zirt̄irte hn̄enah pawh “Thup̄ek thar ka p̄ek che u hi, inhmangaih ula (Jn 13:34) a ti a nih kha. Johana pawhin a dah pawimawh kher

mai, heti hian a sawi, “Duh takte u, i inhmangaih tawn theuh ang u,” a ti tawp mai (1 Jn 4:7,11). “Tu pawhin Pathian a hmangaih chuan a unau pawh a hmangaih bawk tûr a ni,” a ti bawk (Jn 4:21). Paula pawh khân a ngai pawimawh hle mai bawk. Heti hian a sawi, “Inhmangaih tawnna ngawt lo chu tu ma eng mah ba suh u” (Rom 13:8) tiin ‘dân zawh famkimna’ angin leh ‘phuar famkimna’ angin a sawi bawk (Kol 3:14).

Mahni inhmangaih anga vêngte hmangaih chu thil tih awlsam tak chu a ni lo; mahse, thupêk a nih miau avângin zawm a pawimawh si a. Kan zawm theih nân mahni kan inthununa, kan innawr a, kan intih luihtîr a tûl a ni mai. Harsa ti tak chung pawha kan zawm hrâm hrâm a tûl a ni. Lal Isuan, “Chutichuan, thil engkim miin in chung a an tiha in duh tûr ang apiang chu, mi chungah pawh ti ve rawh u; chu chu dân leh zâwlneite thu a ni reng si a,” a tih ang khân (Mt 7:12).

(3) Thupêk hnuhnung chu Lal Isuan vâna a lâwn hma deuh khân a zirtîrte hnênah thuchah pawimawh tak a chah ta a, “Khawvêl zawng zawngah kal ula, thil siam zawng zawng hnênah chuan Chanchin T̄ha hi hril rawh u...” tiin (Mk 16:15). He thupêk hi thupêk thuhnung; mahse, pawimawh tak si, zawm mâkmawh a ni tlat mai. Lal Isua hna chu mi sualte chhandam hna a ni a, chu chu kohhran kutah a hlân ta a; chuvângin, he hna hi kohhran pawhin a ngai pawimawh hle a, a theih ang angin vawiin thleng hian a la thawk ta zêl a ni. Paula khân he hna hi a kovah a nghat Chiang hle (Tirh 13:47).

Awle, kan sawi tâkte kha mihring lama tan lâkna tûr vek angin a lang a. Hetiang taka miin Pathian tâna tan a lâk chuan amaha chêng Thlarau Thianghlim chuan amahah chuan rah a rawn chhuah ve mai dâwn a ni. Paulan, “Thlarauvah awm rawh u,” a tih anga mi, Thlarau an awm chuan Thlarau rah chu a lo lang chhuak ve dâwn a ni.

RAH CHHUAH LO KIT RAWH

- *Upa K. Lahnêma
Ramhlun Vênglai*

“Ngai rawh, kum thum chhông hian he theipui kûngah hian a rah ka va zawngh thîn a, pakhat mah ka hmu si lo, kit rawh” (Lk 13:7).

Kristiante nih dân tûr chu Pathian lama rah chhuahtu nih hi a ni. Apawimawhzia amah Lalpa Isua ngeiin a sawi chu “Thing tin rah thaa rah lo apiang an kit a, meiah an paih thîn,” a ti (Mt 3:10).

Pathian chuan, ama mi te, ama phun ngei ringtute aţangin rah tha a beisei tlat a. Sêrthlum kûngin sêrthlum rah a chhuah thîn ang hian, Kristian hian Kristian dang, vânrâma lût tûr a hruai ve tûr a ni. Thlarau bo chhandamna hna ropui tak thawhnaah hian i tel ve thîn em?

Pathian fapa kohhran lu, Isua Krista chuan, “Ka zawmpui pêng rah lo apiang a paih thîn a” a ti. “Mi keimaha a awm reng loh chuan pêng anga paih chhuahin a awm a, a vuai thîn.” “Tin, an fawm a, meiah an paih thîn” tih thuin a chhunzawm a. “Ka zawmpui pêng” a tih hi chhinchhiah ila, mi piangthar chhandam fa te, kohhranho chungchâng thu a sawina ni ngeiin a lang.

1. Rah tam lehzual nân: Rah tam lehzual an chhuah theihna tûrin rah chhuah thînte nun chu

sawisak thianghlim an ni bawkw thîn. A châng chuan rah chhuah tûra theihtâwp kan chhuah laite hian beidawna leh harsatnate chuan min nangchîng a, kan chau thîn, kei ve hian eng ang pawhin thawk ila, eng mah a sâwt thei lo a nih hi tih hunte pawh a awm thîn.

Grep kûngte pawh a ţang an hlâwi vânglai chuan a chhe ta vek emaw tih mai tûrin a awm a. Rah chhuah thîn chu a rah tam lehzual nân an hlâwi thîn a lo ni.

Paula leh Sila kha rah chhuah thîn rawngbâwltu an ni a; mahse, a châng chuan an rawngbâwlnaah harsatna namên lo an tâwk fo mai. Phillipi khuaa an rawngbâwl laiin nasa taka vuak an tuar a, rip chhûngril berah an khung a, chutiang dinhmuna an awm lai pawh chuan Lalpaah chuan an awm tlat avângin rah chhuah dân

kawng a lo awm zêl mai. Zan laiah an ɬawng ɬai a, Pathian fak in an zai a, an ɬawng ɬai leh Pathian fakna nun chuan rah a chhuah a, chumi zân chuan tâng vêngtute chhôngkuaah chuan chhandamna a lo thleng ta a nih kha. Tih tak zet, tih tak zeta ɬawng ɬai leh Pathian chawimawina hla sak te hian rah tam tak a chhuah thei a, mi nunah ropui takin thu a sawi thei ɬin a ni. “Amah azârah chuan faka inthawina hi i hlân fo ang u, chu chu a hming ɬana hmutute rah chu a ni” (Heb 13:15).

2. Lalpan rah a zawng: Theipui kûng tehkhin thuah chuan, “A lo kal a, a rah a rawn zawng” tih kan hmu a. Theipui kûng kha a nung ɬa em, a mawi em tih lam a ni lo, a rah a rawn zawng a ni. Kan Pathian hi Pathian ɬa, ngilnei leh zaidam, hmangaih Pathian a ni a, kan ɬatna tûra tisa leh thlarau lam kawng timrênga min tihsaktu a ni a.

Keini Mizote pawh, thing bul, lung bul bia, ramhuai hnêna inthawi ɬin, hnam mâwl leh rethei taka awm ɬin kan ni a. Pathian chuan a mi hmangaihna chu fak tlâkin a lan ɬir a, tuifinriat râl a ɬangin kan dil leh kan ngen avâng pawh ni lovin. Missionary-te a rawn tîr a, Chanchin ɬhain min rawn

zawng chhuak a, tûn dinhmun hi min lo hruai thleng ta, a va ropui êm! Duat taka min enkawlin, kan bul vêl te lai phuta rah kan chhuah ɬeuh thei nân a khât tâwka Thlarau Thianghlina min tihharhtu a ni.

Zâwlnei Isaia hmanga Pathianin a hnam thlan Juda chungchâng a sawi chu, “Ka duh taka chuan tlâng lei ɬa tak maiah grep huan a nei a. Grep hruai ɬa ber chi a phun a, grep raha rah tûrin a beisei a; nimahsela grep suak maiin a lo rah ta. Tûnah hian ngai teh u, ka grep huan chungka ka tih tûr chu ka hrilh ang che u; a hlîng pal chu ka la bo ang a, ei zawhin a awm ang, a lung pal chu ka tichim ang a, rah behin a awm ang,” a ti a (Is 5:1-5).

Thingtin rah ɬaa rah lo apiang an kit a, meiah an paih ɬin. Kan Lalpa hian keini Mizo Kristiante pawh hi rah chhuah tûrin min duh a, tûnah hian Chanchin ɬa hrila thlarau bo zawng tûrin kohhran chuan India ram leh ram pâwnah missionary kan lo tîr ve ta a, a lâwmawm khawp mai. Amaherawhchu, Lal Isuan “Mipuite chu a hmuhin vêngtu nei lo, berâmte anga hrehawm leh darha an awm

avângin a khawngaih ta êm êm a, a zirtîrte hnênah, buh seng tûr a tam hle si a; nimahsela thawktute an tlêm, chutichuan a buh seng tûra thawktu tûrte tîr tûrin buh neitupa hnênah chuan ngên rawh u,” a ti a (Mt 11:36-37). India rama mi tamzia hre rengin tûn aia tam thawktu tûr Pathian hnênah i dîl ang u.

Mizo Kristiante hi rah tam tak chhuah tûrin Lalpan min duh a, keimahniah rah tha a zawng a, rah tha nge a hmuh anga, a suak mai? Kristian lemchang, Kristian suak, rah chhuah thei lo kan nih chuan ‘kit rawh’ min ti ve mai ang.

3. Mi tin mahni hma theuhah:

Sangha manna lawng liana thawktu zawng zawngte hnathawh a thuhmun vek lo va; mahse, sangha mantu vek an ni. Khâwl enkawltu chuan sangha a man ve lo, chaw chhûmtu leh hmun phiattu pawhin sangha an man lo; mahse, sangha mannaa hnathawktu vek an ni.

Pathian thusawitu ni tûra koh kan ni vek lo, missionary-te angin ramthim ramro-ah kan kal vek thei hek lo; mahse, Kristian zawng zawngte hi Chanchin Tha rawngbâwlnaa thawk tûra koh kan ni vek. Lal

Isuan, “Ram tinah kal ula, thil siam zawng zawngte hnênah Chanchin Tha hril rawh u” min ti. Krista taksa kohhrana tel mi tu pawhin hna pual bîk pawimawh kan nei theuh. Eng lai pawhin thahnemngai taka tawngtai thin pawimawhzia hi kan uar tâwk thiam lo vang. Tawngtaina nung, Pathian chhân tlâk, rah chhuah theih a pawimawh êm êm. Sum leh paia Pathian malsâwmna dawngtu chuan Pathian sum enkawltu a nih inhriain, sâwma pakhat emaw, a aia tam emaw a pêk chu a tih ngei tûr a ni a. Pathianin talent min kawltîr theuhte hi Pathian rawngbâwlnan taima taka kan hman chuan rah duhawm tak kan chhuah ngei ang.

Awle, kan Pathian hi rah zawng thin Pathian a ni a. Tisa leh Thlarau lama malsâwmna tam tak a pêkte hnên atângin ‘rah tha’ hmuh a duh a. Lalpa zawn chhuah Mizo Kristiante hian Lalpa tân rah tha tam tak chhuah tûra tan kan lâk lehzual a pawimawh khawp mai.

Kan Pathian hian a thu a tidanglam ve ngai si lo va. Rah chhuah lo ram leh hnam chu ‘kit rawh’ a ti thin a ni.

INDIA RAM KHAWPUIA KOHHRAN DIN HI A TÛL RÊNG EM?

- Rev. C. Lalthanzâra,
Kolkata

Kum 2007 Synod Inkhâwmpuiah khân India ram khawpuia Mizo awmte ngaihsak chungchâng hi rêl a lo ni tawh a, chumi zir Chiang tûr chuan SEC-in mi pathum Rev. Zosângliana Colney, Upa Dr. L.N. Tluanga leh Rev. Lalrinawma te a ruat a. Anni hian India ram khawpui liante tlawhin an zir Chiang a; amaherawhchu, kan kohhran Pastor han dah chu a tûlna an lo hmu thiam rih vak lo a ni âwm e. Khâng hun laite khân Pastor dah hi rem lo ti tlang ta se chuan, Mizo Service-ah tûna kan rawngbâwlna ang hi kan ti thei mai tûr a ni. Mahse, Pathian remruat a ni ang e. Tichuan, kan Mizopui mi eng emaw zât awmte mumal zâwka ngaihsak chu a tûlin Synod chuan a hre bawk si a, an ngaichâng rên râwn a, kum 2012 aţangin remchâng takin Bangalore khawpuia kan Mizopuite tân Pastor dah a lo ni ta a ni.

A pawimawhna te hmuh chhoh zêl a ni a, Mumbai-ah te, Kolkata-ah te, Delhi leh Hyderabad-ah te pawh Pastor dah an ni ta zêl a. Heti a lo nih tâkah chuan kohhrante pawh a ding ve lo thei ta lo a. A tîrah chuan Mizote tidarhtu ang lek lek in kan kohhran hi sawi kan ni a, Pastor awmte tân pawh a nuam lo lek lek thîn. Mahse, hun a'n kal deuh a, kohhran din leh Synod-in Pastor a lo dah t̄hatna chu a takin a lo lang ta zêl a, tûnah chuan a tîra duh vak lote

pawh khân a hlutzia an hmu thiam ve ta telh telh niin a hriat.

Kan kohhran lo din chhan hi Mizo Service zuk tihphel tumna hrim hrim a ni lo. A nihna takah chuan Mizo Service te hi kan kohhran a lo din hmaa Mizote Pathian biakna lama lo kaihruaitu, theihtâwp chhuaha Pathian be tûra Mizote lo hui khâwmtu an ni. An rawngbâwlna leh inpêkna te hi Mizote tân thil chhinchhiah tlâk leh theihngihl hauh loh tûr a ni. Amaherawhchu, an duh loh leh an ngaih

pawimawh loh vâng ni hauh lovin, mahni hna theuh neia awm an nih avângin Biak In rawngbâwl hna bâk chu Pastoral care ti zui tûrin han che chhuak hman an awm thei meuh lo, chumi phuhrûk tûr chuan Synod hian Pastor a dah ta a ni.

Hei hi a tûlna êm êm chu kan Mizopui inkhâwm ngaihsak lo leh hman lo anmahni zuk luhchilh ngai hi eng emaw zât an awm ve tawh a, kan thalaite zingah lo khawvêl ve deuh te, nupa ni si lova lo chêng dûn (live-in) te an lo awm ve zêl a, an hnathawh avânga Pathianni inkhâwm hman lote an awm bawk a, hostel leh mi in luah eng emaw zât nu leh pa uap loh zirlai leh hnathawk an awm bawk. Harsatna hrang hrang tâwk counselling neihpui ngai eng emaw zât an awm bawk. Chutih laiin dam lote tân Kolkata te phei chu kan pan tam a lo ni chho tan ta bawk si a, damlo ngaihsak te hi a tûl ta hle mai. Khawpui dangte pawh a ni thui khawpin ka ring.

Kohhran inkaihhruaina ziktluak tak zuia kal duhna hi a awm ve reng bawk. Chutiang

boruakah chuan kan kohhran hi a lo ding lo thei ta lo va, kan kohhran lo din tûlna leh Pastor kan dah a pawimawhna te tawi te tein lo târ lang ila. Kolkata-a awm ka nih avângin Kolkata dinhmun aţangin kan sawi ber ang.

1. Mizo awm zawng zawng huapa kan inkhâwm lai khân mi 100-150 vêl kan ni tlangpui thîn a. Kan inkhâwm hran hnu hian CMCS (Calcutta Mizo Christian Service) lam hi 80-120 vêl an inkhâwm thîn a, keini lamah hian 140-200 vêl inkhâwm ang kan ni tlangpui bawk. Chuti a nih chuan a lêtin inkhâwm thîn kan pung sawt tihna a ni. Kum 2017 Good Friday-ah phei kha chuan Lalpa Zanriah Sakramen inkhâwmah mi 340 lai kan inkhâwm thei a. Indaih avânga hruaitu ni ngai lote kha hruaitu an han ni a, an lo tha êm êm si. Chanvo nei ngai mang loten an han nei a, an lo fel êm êm zêl mai. CMCS lam pawh chuti bawk. Kohhran indan kan sawi ang hi a ni. Kan kohhran hian Mizo Service zai ngai takin a duh tâna inkhâwm tawn theih tûrin inkhâwm tan hun pawh kan tihma nghe nghe.

2. Nghet takin Calcutta Mizo Welfare Association-ah Mizote chu kan inthlung khâwm vek tho a, Presbyterian Kohhran lo ding hian nghawng ða lo a nei chuang lo. Damlo buaipuiah te, mitthi buaipuiah te phawkhai rual takin thil kan ti ho a. Mizo welfare buatsaih General Meeting leh inthlante pawh inlungrual taka tih a ni. Sports te pawh hlim tlang takin kan nei chhonzawm thei zêl.

3. Kohhran inkaihhruaina pângngai tak kan zui leh zual ta deuh deuh a, KṚP te lo ding in Central KṚP-ah in-affiliate a ni a. CKṚP program te pawh a theih chin chinah hman a ni a, kum tin ðhalaite leadership training nei hpui an ni a. Kan ðhalaiten kohhran hlutzia an hre Chiang deuh deuh a, a ðhatzia an hmu tam telh telh bawk a, kohhran lo ding lâwm ber chu kan ðhalaite an ni. Pathian zârah member pawh an pung tual tual.

4. Kohhran Hmeichhia pawh lo ding zêlin central-ah in-affiliate a ni a. In chhûng khura tih tûr ðhulh lo zâwng in theih ang ang a rawngbâwlna kalpui a ni. Buhfaitham te pawh Zoram angin

buhfai ngei lâk khâwm a ni a. Zirlaite leh hnathawka awmtan an lei nasa a, an ðangkaipui hle a ni. Kohhran kalphung hriat nân leadership training te pawh kan ti ve zêl. Kohhran Hmeichhe hmingin damlo na zualte Pathianni inkhâwm bânah a remchan dâna kan ðhin an ni bawk.

5. Kohhran lo ding in a ken tel Pastor-ten mi nun thleng zâwng in rawngbâwlna an kalpui thei ta a. Pathianni inkhâwm hman lote pawh an remchân hunah te inkhâwmpui an ni a. A ðhen pheh chu zân dâr 10:00-ah te inkhâwmpui an ngai. Mi tam tak nun chhan chhuah an ni a. Inkhâwm hun pângngai ah an hna avâng in tel hman lo mah se an chawlh theih ang angah chuan inkhâwm hrâm an tum tawh, hunpuite pheh chu chawlh lâk hrâm an tum ðhin. Pathian thu an ngaihsak thar phah hle a. Hmun khata kan va inkhâwmpuinaah pheh chuan, “Hetiang hi lo awm tawh se kan ðhianpa kha a la thi lo tûr” an lo ti. Rilru a khawih duh khawp mai. Kan inkhâwmpui ðhinton, “Pa Zâr, Bible thar ka nei ve asin” an han

ti te chu hnuk a ulh deuh mai. Thil hlímawm ve deuh chu kan inkhâwpui thín pakhat pawh inkhâwm tûra chawlh a dîl kha an hotunuin, “Eng tik aţang khân nge Kristian i lo nih tâk a?” a lo ti. Amamawhtute tân counselling te pawh neihpui thín an ni.

6. Kohhran chhûngkaw awm ang ang pawh mumal takin a tlawh theih ta a. An dam lohin kan an ni a. He lai hmunrawn pan damlo te pawh theih ang ang a tlawh an ni a, tawngtaisakna te neih thín a ni.

7. Zirlai leh hnathawk mi in luaha awmte leh hostel-a awmte pawh theih ang ang Pathian thu lamah ngaihsak an ni a. Tûnlaiah thalai thenkhat chu Pathian thu barh luih ngai an ni ta zâwk emaw ni chu aw tih tûr an awm ta hial mai. Chutiang dínmunah chuan theih ang ang Pathian thu lama kaihhruai hi a sâwt viau tûrah kan ngai.

8. Zirlaite tân mi thiamte sâwmin career guidance seminar neih a ni a. Eizawna leh an kawng zawh tûr kaihhruaina kawng chi hrang hranga ziak tûrin mi thiamte ngen an ni a, lehkhabu

buatsaih mêk a ni bawk. Awmze nei zâwka zirlaite kaihhruaina kawngah kohhranin hma a la thei ta a, zirlaite tân a tângkai kan beisei.

9. Kohhran kalphung pângngai taka kan inkaihhruai tâk avângin thalaite pawhin rawngbâwlina lamah an rilru an pêk thiam phah a. An zirlai tibuai si lovin an hman remchânah rawngbâwlinaah min tawiâwm thín a, Ramthar rawngbâwlina thlengin an hun remchâng neihah an che chhuak a, riah chilh meuhin KṚP programme-in Bible tract te semín, a theih ang angín mite an kâwm a. Hei hian thalaite nun a thâ zâwngín a kaihruai tûrah kan ngai. Mi dangte tanpui tûlzia pawh inzirtîr zêl a ni a, kan thalaite leh kan kohhran hruiute thleng hian damlo buaipui leh mitthi buaipui ngaih tumin a hmahruiatua an tel thei zêl mai.

10. Lalpa Zanriah Sakramen kum khata vawi khat chauh (Good Friday-ah) an lo neih thín kha tûnah chuan mumal zâwka neihpui an ni ta a. Sakramen inkhâwmah chuan tum dang aiin inkhâwm kan tam ziah a ni. Hei

hian kan kohhran serh leh sâng ngaih pawimawhna leh Pathian thutak inzirtîrna kawngah awmzia a nei hleah kan ngai. Kohhran ni pawimawh pawh a theih chin chinah chuan hman ve zêl a ni.

11. Kan kohhran rawngbâwl dân kalhmang an hmuh hian he laia Mizo service awmte pawh rawngbâwlna lamah an chêt chhuah tam phah niin kan hria a, hei hi kohhran lo ding hlâwkna tak a ni âwm e.

12. Dân la zawh kim ngai lo, hun tawh site dân zawh kim tûra buatsaih an ni a, lâk luh an ni. Mi laklawh deuhthe pawh baptisma chantîr an ni a. Mizo hmeichhia hnam dang pasal neite pawhin kan kohhran an rawn bêl zêl a, an fate baptisma chantîr an ni a, an pasalte pawhin lal leh chhandamtu atân Lal Isua pawmin baptisma an chang a, Brahmin pawh baptisma chang zîngah a tel. Kan ãawng hre thiam vek lo mah se thlarau a zalên a, hnam dang pawhin kan zînga tel nuam an ti tlat.

13. He lai Kristian lo awm sa CNI te, Catholic te pawhin

Mizo Kristiante min hmêlhriat chian phah hle a, an thiltihnaah te a theih ang angin kan tel ve a, an *Easter rally* huaihawtah te pawh kan tel ve a ni.

14. Kan kohhranah hian eng pâwl pawh kan dawngsawng thei vek a, kan inkhâwm hi Presbyterian hlang kan ni ngai meuh lo. Pâwl hrang hranga mite pawhin kan kohhran inkhâwma tel nuam an ti tlat. Kan zuk tidarh lo va, kan zuk hui khâwm a ni mah zâwk e.

15. Pathian hnêna thilpêkah pawh kan ãhang harh nasa a, Pathian ram thla tina pe ngai loten an pe thar a. A tam leh tlêm lam aiin Pathian hnêna thilpêk duhna an han nei ta hian rilru a khawi ãhîn. Tûn Financial Year-ah khân Kolkata Kohhran chu Dânzawhkim hisâpa pe tamah palina lai kan ni ve.

Tûnah chuan kan kohhran mi he lai rawn thleng thla chuan an telna tûrah min ngai nghâl tawh a, thla an timuang ãhîn hle mai. Sawi tawh angin kan kohhran mi kher lo pawh an rawn tlângnêl nghâl thei zêl bawk a, a lâwmawm hle. Mizoram leh

hmun dang aṭanga phai lam awm tûr kan tu leh fate, kan chhôngkhat lainate chu kohhran lo dingah hian an hun neih ang zêl a, neitu chan chang nghâl tûra chah ṭhîn tûrin kan inngên a ni. Tute pawh hi mikhual kan ni deuh vek mai. Chuvângin, an rawn thlen tîrh aṭanga an intihneitu thiam phawt chuan neitu ber an ni nghâl mai dâwn a ni.

Hetianga inkhâwm theihna pahni a awm ta hian rawngbâwlna kawng a inhawn zau phah a, a che chhuak tûr mi kan tam theih phah. Mizoramah pawh hian Presbyterian chauh hi ni ta ila, tûna Kohhran hrang hranga rawngbâwltute hi rawngbâwltu kan ni pha vek lo mai thei. Tûna kan chêt chhuah anga zau hian kan che chhuak pha lo mai thei baw. Lalpa ram zauna tûra inel hi inelna ṭha lam chu a ni phawt mai.

Tîrhkoh Paula pawh khân a kalhmang chu eng pawh ni sela Krista chanchin hrila a awm kha a lâwmna a nih thu a sawi a nih kha (cf. Phil 1:12-18). Chuvângin, indo lo ila, inseh tawn lo ila, berâmte inrûksak chîng lo baw k ila. Tichuan, kohhran neitu Lal Isuan hun a tih hunah kan rawngbâwlna hrang hrangte min seng khâwmsakin, huang khatah min la khung khâwm mai ang chu. India ram khawpuiah te pawh Mizo awm ang angte a inpawt zâwng ni lovin, mahni zâwn zâwnah a ṭangrual thiam zâwng a rawngbâwlna hma kan lâk ho ngat chuan chu chuan Lalpa ram a tizau lo thei lo ang. Nakin lawkah chuan Mizo Service leh Mizo Presbyterian Kohhrante hian Joint Service te, Joint Fellowship te, Joint Prochar/Prachar te kan la nei ho ngei ang.

Kum 1861-a America tualchhông indo lai khân a lam ṭang mi pakhatin Lincoln-a hnênah, “Pathian chu kan lamah a ṭang ngei ang ti raw?” a ti a. Lincoln-a chuan, “Chutiang lam chu ngaihtuah ṭûlah ka lo ruat hlei nê, keini zâwk hi Pathian lamah kan ṭang em tih hi ngaihtuah reng a ngai a ni,” tiin a lo chhâng a.

KOHRANA INHMANGTE TÂNA HMANGCHÂNG

- *Dr. HL Malsâwma
Tuikhuahtlâng*

Kohhrana inhmangte, Pastor, Pro. Pastor te, Upa te, Kohhran Hmeichhia leh KTP, Kohhran Pavalai hruaitute leh Kristian, kohhrana inhmang thînte hriat ve hrim hrim atâna tha hi kan ziak ngai vak lo va, kan sawi ngai vak lo baw a, a sawi ber tûr leh mi hriat atâna ziak ber tûr phe chu ka ni hau lo va, mi thiam zâwk leh thil chik mite kohhran thatna, changkâna leh hmasâwn zêlna duh leh ngaihtuaitute cho chhuah nân, thlarau lam thil se su pawh ni lo mah se, a pawimawh ve êm si avângin famkim lo takin ka rawn ziak a ni.

1. Kohhran rawng (colour):

Pakhatnaah chuan mi tam zâwkin kan hriat lêm loh leh kohhran hruaitute pawhin an lo ngaihtuah lêm loh chu kohhran rawng hi a ni. Presbyterian Kohhran rawng hi a **senduk** a ni a. Kum 1964-a Mission Vêng Kohhran Biak Inpui Rev. JM Lloyd-a'n a hawn tum khân a nupui Pi Lloyd-i'n an Kohhran Hmeichhiaten Mission Vêng Biak In pulpit hmaa târ tûr, târmawi thuziak awm, a senduk hi Pu Lloyd-a'n a târ dâwn khân, "A senduk hi Presbyterian Kohhran rawng a ni a," tiin a sawi a. He thil hi Synod-in a passed kher loh avângin a langsâr vak lo va, Rev. JM

Lloyd-a'n a sawi hi a hria leh a chhinchhiah kan tam vak lo a ni mai thei, hemi a nih avâng hian kohhran inkhâwmpui banner an siam vêlah pawh hian ka sawi theihnaah chuan, "Background-ah a senduk zêl hman a tha, a background-ah kan hmang lo a nih pawhin a vârah a senduka ziah ni se," ka ti fo thîn. Gospel Centenary 1994-a kan hman pawh khân AR Ground hmunpui berah a background senduka hmangin hawrawp mâwl takin a vârin kan ziak a, a mawiin a inchawih hle a ni. Kohhran inkhâwmpuinaah hawrawp lêh hman kan ching a, hei hi a tha lo hle mai, inel nân kan hmang ta mai emaw tih tûr a ni. Chhian

nuam tak pângngaia ziah mai ðin ni se, kohhran nihna nên pawh a inhmeb berin a lang a ni.

KTP te hian an flag rawngah a vâ leh a pâwl dâng, langsar vak lo an hmang a, kum 1954-a an din tih te khân kan kohhran rawng hi a senduk a nih thu lo hre tawh se chuan, hei aia rawng lâr mawi zâwk deuh, a senduk tel an siam hmêl hle mai. Banner siamte hi kan chik tâwk lo fovin ka hria, KTP Golden Jubilee Vaivakâwn Field-a neihah khân an banner siam kha committee sângin an pawmpui lo nge, 'Mizoram Synod' tih kha a awm hauh lo mai a, ka mit a kham deuh va, khatih laia kan Synod Senior Executive Secretary Rev. C. Rosiama ka zuk enpui nal nal a, pawh a tih thu leh hetiang hi chu awm tawh lo se tih thu a sawi nghe nghe a. Hawrawp lêrh leh tlêma changkang deuh kan duh avânga inkhâwmpui banner ngun taka en pawha chhiar theih mang loh te, video camera-a focus dâwn pawha chiang mang lo a awm fo mai. Inkhâwmpui hrang hrang - KTP Gen. Conference, Kohhran Hmeichhe Inkhâwmpui, YMA Gen. Conference etc. tih ang

rengah te hian training petuah ka ðan ve ðin avângin mit tikham deuh ka hmu fo mai.

Rawng (colour) bawb sawi zêl ila, kohhran eng emaw zâta pulpit hnung lamah parda senduk nalh tak an zâr a, hei hi kan kohhran nên a inhmeb hle. Thlalâk - video leh still pawhin a chiang bik a ni. Pulpit hnung lama thil rawng senduk lam dah an duh pawh hi a ðha viau mai; mahse, rawng tle hnawih loh a ðha, plywood tle hian thlalâk a kâp chhe thei. Pulpit hnung lama a vâ emaw, offwhite ang te hi thlalatute tân chuan kan râl (enemy) a ni. Êng lam chi, ni êng te rêng rêng hi thlalatute tân chuan a buaithlâk thei khawp a ni, êng kâp dal thei khawp flashgun neih a har fu ðin. Hei hi chhinchhiah a ðha hle mai, video camera tân pawh thusawitu hnunga êng emaw vâ emaw a awm chuan battery a heh bik a ni.

2. Stage structure leh seat thu: Inkhâwmpuia hman chi steel structure hi Synod leh YMA te hian an siam a, a ðangkaiin a ðha hle mai; amaherawhchu, duh thu a sâm vak lo. Pandal kan sakina a dung lam feet 200 aia a sei rêng rêngin stage sân zâwng

hi feet ruk emaw, a aia sâng emaw a ni tûr a ni a, pandal sei zâwng hi feet 250 aia thui a nih pheï chuan stage sân zâwng hi feet sarih emaw lai a ni tûr a ni. Tûna YMA leh Synod structure te stage sân zâwng hi feet thum leh a chanve vêl chauha sâng a ni a, pandal lian feet 250 aia sâng leh seïah te chuan a hnung lam thutthlêng tihsân a ngai thîn a, stage lam kha sâng zâwk ta mai se a awlsam zâwk tûr a ni a, hei hi a siamtuten kan chhût vak lo a ni mai thei. Inkhâwmpui pandal saka ka inrawlh ve theihna - KÏP Gen. Conference, Kâwnpui te, Kohhran Hmeichhe Inkhâwmpui Lian, Chhiahtlâng te leh a dangte pawh an sak laia ka kaltlang fo avângin stage sân zâwng kha feet sarihah an dah a, steel structure an hmang ve lo va, a nuam danglam hle mai, stage hnuaiyah kan kaltlang zar zar thei a, usher-ten awm khâwm nân, chawlh hahdam nân, tiffin ei nân te an hmang thei a, a fel fai hle bîk mai. Pandal siamtuten hemi lam hi ngaihtuah deuh a ngai khawp mai.

Russian singers 1987 kuma an lo kal khân AR Ground-a an

zaina tûr platform sân zâwng leh a sei zâwng programming committee-ah kan sawi ho va, a zau zâwng diametre feet 60 ni se, a sân zâwng feet ruk ni se, an ti deuh mai a, kei ka ñang fâl a, a sân zâwng hi feet 10 aia hniam a ni tûr a ni lo ka ti a, ka ñang tlat a, a tâwpah feet kuaah kan dah ta a, a zau zâwng chu a ngai a ni. Sawrkârin Liaison Officer-ah kei chauh min dah a, mi 11 zîngah English thiam pakhat chauh a awm leh nghâl a, tlai lam dâr thum vêlah an zai ñan a, tlai a lo ni a, a thim ta mai a, a sân zâwng feet ruk kha ni se chu nula leh tlangvâl zu rui hoten Russian zaithiamho kha chu an bâwr buai hle ang. Sound system Barricade chhûnga an dah police tam takin an vên te chu an chîl chhe vek a ni. Russian-ho chu puan inah kan luhtîr a, a thim vek bawk si a, a sân zâwng feet kua a nih avângin tu mah an lo lâwn thei lo va, kan vânni ta hle a ni. Khatih laia engineer awm ve te khân ‘I lo va hmu thiam ve’ min ti hlawm nghe nghe a ni. Dr. Dhinakaran te unauvin mi nuai nga vêl hmaa thu an sawi te khuan an dinna a sâng thei hle mai.

PATHIAN THU LEH FAKNA HLATE HI

- P.C. Pakûnga
Kolasib Diakkâwn

“A tîrin Thu a awm, Thu chu Pathian hnênah a awm, Thu chu Pathian a ni,” (Jn 1:1) tih kan hmu a. Tin, Genesis 1:3-ah chuan Pathianin a thuin “Êng lo awm rawh se,” a ti a; tichuan, êng a lo awm ta mai a tih kan hmu leh a. Hêng châng pahnih lek aţang pawh hian Pathian thu hi a ropui a, a hlu bawk a, zah êm êm tûr kan ni tih a Chiang hle mai.

Kan Bible-a thute hi Pathian thu nung, dik lo thei lo, kan chatuan nunna kawng min kawhmuhtu leh chu chatuan nunna min neihtîr theitu a ni a. Hei vâng hian Deuteronomy bung 4:2-ah chuan Mosia chuan Israel fate hnênah, “Lalpa in Pathian thupêk ka pêk che u hi in pawm theihna tûrin, thu ka pêk che u hi in belhchhah tûr a ni lo va, in tikiam tûr a ni hek lo,” a ti a. Thupuan 22:18-19-ah pawh “He lehkhabu hrilh lâwkna thu hria apiang ka hriattîr e: tu pawhin hêng thu hi a belhchhah chuan, he lehkhabu hremna ziate hi Pathianin a chungah a belhchhah ve ang; tin, tu pawhin he hrilh lâwkna lehkhabu thua mi thu a lâk bo chuan, he lehkhabu ziak Nunna Thing leh Khaw Thianghlina a

chan chu Pathianin a la bo ve ang,” tih kan hmu bawk a ni.

Hêng châng pahnih khat lek aţang pawh hian Bible thu hi Pathian thu a ni a, keini mihringte hian kan duh duha kan tihdanglam theih a nih lohzia a Chiang mai âwm e. Kan Bible chhah tak bu chhûnga thu awm zawng zawngte hi tûnlai huna committee-in thil ti tûra mawhphurtu bîk kan inruat leh Sunday School zir lai bu leh Nilai zân thupui zir tûr ziak tûra ruat bîk kan neihten an ziah ang ang ziah ni lovin Pathian ruat bîk, Thlarau Thianghlina thiltih-theihnaa thuamten an ziah rem khâwm a ni a. Chuvângin, Pathian thâwk khum lehkhabu awm chhun, a chhûnga thute kan zawm chuan Pathian kan chawimawi ni satliah mai lovin

chatuan nunna kan chang thei a ni tih kan hriatna bu a ni. He Bible chungchângah hian kan thu tak hle niin a hriat a, kan la run thlâk hle a ni ang, Bible pakhat thuhmahruai ziah lo chhuak maiah pawh tawrhna a lo lang hial a nih kha. A ða e, Pathian leh a thu kan zawm hi a pawimawhin amah kan chawimawina leh chatuan nunna kan neih theihna kawngka a ni si a. He thua hian i ding nghet sauh sauh ang u.

Hetih lai hian fakna hla lam hi i han bih chiang lawk teh ang. Kan Pathian hian amah fak leh chawimawi tûrin min duh a, Davida fakna hlaah pawh, “Aw mi felte u, Lalpaah chuan hlimin zai rawh u, mi dik tân chuan Pathian fak hi a âwm rêng a ni,” tih kan hmu (Sam 33:1). Kan Pathian hi fak tlâk Pathian a ni a, fakna hla sain chawimawina kan hlân tel tûr a ni. Kan Bible-ah ngei pawh Pathian hriak thih ngeiten fakna hla an phuah a, hla tam tak a chuang bawk a. Chutiengin keini ramah pawh Pathian thu kan lo âwih aţangin kan Mizo rilru leh ngaihtuahna thui taka min neihtîr theih nân leh

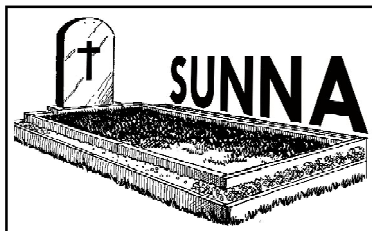
amah kan fakna tûrin Thlarau Thianghlim chuan ringtu hmasate rawn pâwlin amah kan fakna tûrin hla ða leh ropui tak takte a rawn siam a. Kum 100 zet kal tawh aţang khân amah chawimawi nân, hlim leh lâwm takin kan tâna a thiltih tawh zawng zawng leh he khawvêl piah lama chatuana amah faka zai kan rem kumkhua tawh tûr thlenga chiang taka kan thilunga lo lang uar uar thei khawpa hla ða leh ril te chu a rawn pe hlawm a. Chutiang taka ropui leh ða, kan zavaia lungrual taka kan sak tlân leh kan serh hran bîk te chu a buin Pathian Biak Ina hman tûr bîk te, khawhar ina hman bîk tûr te leh bu hrang hrang a tam tawh mai. Hêng zîngah hian chatuan nunna kan neih theih nâna Pathian kan fakna bîk tûr hla te chu a bu hrangin Kristian Hla Bu tiin kan siam a, a sak dân tûrte pawh Tonic Solfa nêh thlapa siam kan nei thei te hi Pathian Thlarau Thianghlimin min hruai vâng a ni, a va ropui êm!

Chutiang kan hla serh hran leh Pathian fakna atâna kan thlan chhuah bîkte chu Thlarau pâwlna chan phah nân te,

Pathian chawimawi nân chauh ni lo, keini sual faten Pathian chhandamna kan chan pah nân te malsâwma a awm lai hian tûnlai ðhangtharhote hian tih dân mak pui pui an rawn hmang ta mai hi a va pawî êm! Pathian Thlarauvin amah kan fak leh chawimawina tûra hla thu leh a thlûka hriak thih mi tîêm tête kal tlanga a rawn phuah chhuah te chu zah lo tak leh pawî tih nachâng pawh hre miah lovin mahni duh ang angin a thu leh a thlûk te an rawn tidanglam vak vak hi a va dik lo êm! Pathian Thlarau Thianghlim thilpêk zah lo leh a hlutna te chu chi hrang hrangin mahni duh ang angin mipui hmaah TV-ah te, kan Biak In chhôngah te thlengin an rawn sa nawmna ta mai hi ngaihtuah chian a va tûl êm. Thlarau Thianghlim zah lohna, engah mah ngaih lohna, Pathian fakna leh chawimawina lam aiin lei mihringte mit hmuha intihmakna leh mahni inchawi lâr tumna lam a ni zâwkin a lang. Hei mai piah lamah kan Pathian fakna hla te pawh thilnunga Pathian Thlarau lam tel miah lo leh mihringte hîp nân pawh ni lo, mi mak tih tûr ang zâwnga incheina mak tak tak

nên Pathian chawimawia Thlarau Thianghlim pâwla lâm ðhînte tih dân ang pawh ni lo, khawvêl mite hmuha mak tûr lam chi hrang hrangte nêna an han lâm mai ta ðhîn te hi Pathian mit hmuhah hlu tak ang maw! Pathian Thlarauvin a sak dân tûr thlûk a rawn pêk te chu tualchâr uipui au ri ang maiten an han û kualpui vêl ðhîn ang te hian ngaihtuahna a tikhawlo zo vek mai ðhîn.

Kohhran hruaitute hian engtin nge an ngaih ve ang aw te ka ti ðhîn a. Kan Pathian fakna hla rohlu te ðhangtharhovin mahni duh ang anga an tidanglam mai hi khap dân a awm lo'm ni. Hla a nih avânga kan khuahkhirh loh chuan kan Bible thu te pawh hi mahni duh ang anga tihdanglam ni hi a lo thleng lo vang tih tu nge sawi thei. Chutiang hun a lo thleng a nih phei chuan a chung a kan târ lan Bible châng a kan hmuh te khi kan chan tûr a nih hmêl hle, tu nge ni ka hre lo che tihna ânka hian min chhâng mai lo'ng maw? Kan Pathian fakna hla serh hran bîk te hi chu zah tak chungin humhim tlat ila i sa duhdah mai mai lo vang u.



UPA H. NGAIHHLÎRA KHANPUI

Upa H. Ngaihhlîra (78), Pu Sêlthuama leh Pi Zârmawii te fapa hi February 12, 1938 khân Sailutâr khuuah a piang a. March 25, 1959-ah Lalthlani nêan an innei a, fa paruk an nei.

Kum 1987-ah Hmârphei Presbytery Inkhâwmpuiin Khanpui Kohhran Upa atân a nemnghet a, Kohhranah Upaten an chelh thîn chanvo a chelh kim a, Bialah pawh Committee hrang hrang member a ni tawh.

Ramthar veimi, work camp leh Ramthar tlawha feh chhuak fo tawh a ni. Harhna changtute leh mi hlimte tân pa nih a tling êm êm a. Kohhran lênkhâwm tuipui mi, khuang vuak talent nei tha, thahnemngai mi leh mi inngaitlâwm tak a ni bawk. Mi taima leh rinawm, mi dangte entawn tlâk a ni.

Khawsik leh pum nâ avângin January 8, 2017 khân

inentîr tûrin Aizâwl an pan a. Pumpui cancer a ni tih hmuh chhuah a ni a, in lama inenkawl tûrin January 24, 2017-ah an lo haw a. January 26, 2017-ah Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian thlahna hun in lamah Upa Ramhluna, Bial Chairman-in a hmang a, Biak Inah Rev. H. Zalianchâma, Tuirini Presbytery Moderator kal chhuakin a vui a. Bial Zaipâwl, Kohhran Zaipâwl leh Kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

*-Upa K. Lalbiaknunga
Khanpui Kohhran Ziaktu*

UPA B. LALNGHÎNGLOVA VÂNZAU

Upa B. Lalnghinglova (62), Pu Lianluaia leh Pi Siallamthangi te fapa hi 8.3.1955 khân Vânzau, MêlVêngah a lo piang a. Rambuai avângin Vânzauah khâwm an ni a, kum 1976-ah Vânhlîri nêan an innei a, fâ pali an nei.

Kum 2005 khân Tual Upa atân thlan a ni a, kum 2008-ah thlan nawn leh a ni a, kum 2009-ah Upa atân thlan a ni a, kum 2010-ah Tuipuirâl Presbytery Inkhâwmpuiin Vânzau Kohhran Upa atân a nemnghet a.

Kohhranah rawngbâwlina chanvo pawimawh a chelh kim a, Bialah Standing Committee, Nomination Committee leh Secretary a ni tawh a, Presbytery-ah Standing Committee Member a ni tawh bawk. Khawtlâng rawngbâwlina lamah pawh a inhmang nasa hle a, YMA OB-ah kum kua zet a tang a ni.

Kum 2015 ațang khân a insawisêl țin a, a natna tak hi hmuh chhuah a ni mai lo va, kum 2017-ah pumpui cancer a ni tih hmuh chhuah a ni a, zai theih a nih tawh loh avângin in lama enkawl tûra hawpui a ni a, rei pawh inenkawl hman lovin 13.4.2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. Lalhunliana Royte-in a hmang a, Biak Inah Upa T. Khumtîra, Tuipuirâl Presbytery Moderator-in a vui a, Kohhran Zaipâwl, Kohhran Hmeichhe Zaipâwl, Presbytery huam chhûnga Pastor leh Upa thahnem tak nêh ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalherliana Vânzau Kohhran Ziaktu*

UPALALAWMA RUANTLÂNG MUALVÊNG



Upa Lalawma (80), Pu Dârpianga leh Pi Thanzîngi te fapa hi 16.11.1937 khân E. Lungdârah a lo piang a, kum 1939 khân Khuanglêngah an pêm a. Kum 1958-ah Chalthangi nêh an innei a, fa 10 an nei.

Khuanglênga a awm lai hian SS zirtirtu, Thuhrlitu leh Tual Upa a ni hman a. Rambuai avângin Bûngzungah khâwm an ni a, kum 1969-ah Ruantlângah a pêm a ni. Kum 1977-ah Upa atân thlan a ni a, kum 1978-ah Khawchhak Presbytery Inkhâwmpuiin Ruantlâng Mualvêng Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah chanvo pawimawh hrang hrang a chelh kim deuh vek a, Bialah leh Presbytery-ah pawh committee hrang hrangah a tel tawh bawk. MSSU chawimawina Diploma a dawng tawh a, BSI-ah Patron member a ni a, rawngbâwlin a zin chhuak fo bawk. Amah hi

Pathian faka a theihna zawng zawng hlân thîn mi a ni.

Kum 2016 February thla khân âwmvêl natnain a tlâk buak a, chuta tâng chuan a chak lo tial tial a, hun rei tak Biak In pawh a thleng thei lo va. Thawhahin a tlâk buak leh a, thât chhuah tak tak nei lovin 14.4.2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. H. Lalnunmawian a hmang a, Biak Inah Champhai South Presbytery Moderator, Upa C. Thangvûkan a vui a, Kohhran Zaipâwl te, Pastor leh Upa te nen kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa C. Malsâwma
Ruantlâng Mualvêng
Kohhran Ziaktu*

**UPA T.Z. HRÂNGA
VAIRÊNGTE CHHIMVÊNG**



Upa T.Z. Hrânga (76),
Chelhlova leh Dârpuii te fapa hi

17.3.1941-ah Jamalpur, Cachar District-ah a lo piang a, kum 1964-ah R. Rosâwmi nêan an innei a, fa panga an nei.

Kum 1970-ah Jamalpur Kohhran Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Cachar Presbytery Inkhâwmpuiiin Jamalpur Kohhran Upa atân a nemnghet a, rawngbâwlina chanvo pawimawh tak tak a chelh thîn a, eizawna lamah khawsak awlsam zâwkna a nih beiseiin Mizoramah a lo chhuak a, Phainuamah hun eng emaw chen a awm hnuin kum 1981-ah N. Chawnpuih a pêm leh a. Heta a awm lai hian kum 1983-ah Upa atân thlan nawn leh a ni a, hemi kum vêk hian Hmârthlang Presbytery Inkhâwmpuiiin N. Chawnpui Kohhran Upa atân a puang leh a, kum 1985-ah Vairêngteah a pêm leh a, a phâk ang tâwk rawngbâwlinaah thahnemngai takin a thawk a ni.

Kum 2017 February thla a tâng khân a insawisêl tâng a, damdawi in hrang hranga enkawl a nih hnuah 21.4.2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian Bialtu Pastor, Rev. Rory Lalrinsângan a vui a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Zoramliana
Vairêngte Chhimvêng
Kohhran Ziaktu*

**UPA VÂN LALNGHÂKA
SAIPHAI**



Upa Vânlalngâka (64), Pauthanga leh Nêmkimi te fapa hi kum 1953-ah Paloi, Cachar-ah a lo piang a. Kum 1963-ah Saiphai-ah an rawn pêm a, kum 1976-ah Thangzovi nê n an innei a, fa pasarih an nei.

Kum 1996-ah Tual Upa atân thlan a ni a, kum 2008-ah Upa atân thlan a ni leh a, hemi kum vêk hian Hmârthlang Presbytery Inkhâwmpuiin Saiphai Chhimvêng Kohhran Upa atân a nemnghet a, kohhranah chanvo langsâr a chel kim a, Bial SS Committee leh Standing committee-ah a tel tawh bawk.

Pa hrisêl tak a ni thîn a, kum 2016 kum tâwp aţang khân a insawisêl ţan a, thisen cancer a ni tih hmuh chhuah a ni a. Damdawi inah enkawl a ni a, a ziaawm chho viau a, dam chhuak leh tûra kan beisei laiin ni 12.4.2017-ah Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Upa Lalrinliana, Kohhran Chairman-in a hman a, Biak Inah Hmârthlang Presbytery Moderator, Rev. Michael Lalchhuanawman a vui a. Presbytery huam chhûnga Upa te leh Kohhran Zaipâwte nê n ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa K. Lianhlira
Saiphai Chhimveng
Kohhran Ziaktu*

**UPA LALHMINGA
BAWRAI**



Upa Lalhminga (90), Upa Penga leh Thanţhuami te fapa hi February 17, 1927 khân Tripura Hmunpuiah a piang a.

Kum 1947-ah Sêrthlum huan siam tûrin Bawrai-ah a pêm a. February 6, 1952-ah Thansiami nên an innei a, fa pali an nei.

Kum 1957-ah Khawthlang Presbytery Inkhâwmpuiin Bawrai Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah chanvo pawimawh hrang hrang a chel kim a, Bial Chairman leh Secretary a ni tawh a, Presbytery-ah committee hrang hrang bâkah Moderator a ni tawh bawk. Synod Committee hrang hrang - Pastoral, Ramthar Board, Finance leh Executive-ah member a ni tawh a, Assembly palai a ni tawh bawk. MSSU chawimawina Jubilee Award a dawng tawh a, BSI Patron member a ni bawk. Khawthlang Presbytery-in Upa Ordination Golden Jubilee Award a hlan tawh bawk.

Kum 2015 August thla aţangin thisen sâng avângin a inenkawl a, a natna hian a mit a khawih chhia a, a khaw hmuh a fiah lo va, theihtâwpa enkawl a nih laiin April 12, 2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. Zohmunmawian a hmang a, Biak

Inah Khawthlang Presbytery Moderator, Rev. R. Lalnunsângan a vui a, Kohhran Zaipâwl, Bial Zaipâwl leh Presbytery huam chhûng Pastor, Pro. Pastor leh Upa thahnem takte nên ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Zârzoliana
Bawrai Kohhran Ziaktu*

UPA ROKÂMLOVA DÂRLÂWN



Upa Rokâmlova (69), Upa Zathanga leh Ngûrtâwni te fapa hi 2.3.1948 khân Phuaibuang khuaah a piang a. Kum 1974 January ni 28-ah Kâwlchhuani nên an innei a, fa pathum an nei.

Kum 1990-ah Tual Upa atân thlan a ni a, kum 1992-ah Kohhran Upa atân thlan a ni leh a, hemi kum vêk hian Hmârphei Presbytery Inkhâwmpuiin Dârlâwn Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah chanvo hrang hrang a chel kim deuh vek a, Bial Inkhâwmpui Treasurer, Bial Treasurer leh Chairman a ni

tawh a, Presbytery Treasurer a ni tawh bawk.

Kum 1996 February thla khân a kal (kidney) thlâk a ni a, dam taka a awm ve tawh kan beisei laiin rîl cancer leh zunthlum natnain a tlâk buak leh a, vawi tam tak damdawi inah a lût a ni. Ni 23.3.2017 aţang khân khawsikin a tihbuai avângin damdawi in panpui leh a ni a, chuap cancer nia rin a ni. In lamah rei vak lo enkawl a nih hnuin thawhah avângin ICU-ah dah luh a ni leh a, Bial Chairman kal chhuak mawhphurhna hlen

chhuah hrâm a duh êm êm laiin ni 3.5.2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. Johanan a hmang a, Biak Inah Hmârphei Presbytery Moderator, Rev. Lalfakawman a vui a. Kohhran Zaipâwl leh Bial Zaipâwlin thlahna hla an sa a, Presbytery huam chhûnga kohhran hruaitu leh kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa C. Lalchhuanawma
Dârlâwn Kohhran Ziaktu*

New York lawng chawlh hmun aţanga lawng lian chhuak tûr chu ramthar rawngbâwlna lama tui tak mai mi pahnih hian an thlah a. A pakhat zâwk, sumdâwng hausa tak chu a hlim hle tih a hmêl aţangin a hriat theih mai a. Pakhat zâwk chuan, “I hlim viau a ni ang chu maw?” a ti a. Chu pa chuan, “Tehrêng mai, saw lawngah sâwn China rama mission damdawi in mamawh tûr dollar sîng khat man ka thawn thei a...” a ti a. Pakhat zâwk chuan, “I ti ropui kher mai, chutiang zât thilpêk i pêk avâng chuan lâwmawm ka ti lutuk. Kei pawh saw lawngah sâwn ka thilpêk chu a awm ve a, ka fanu neih chhun chu missionary ni tûrin saw tah sâwn a chuang ve ta a ni,” a ti a. Sumdâwng chuan a thian thar chu chiang taka en chungin, “Ka unaupa, i thil hlan nêna khaikhin chuan kei chu eng mah pe lo ang ka ni e,” tiin a thian thar chu ngaisâng tak chungin a chibai ta nawk nawk a.

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

►► **Thilmak Mission Field-ah:** He lehkhabu ziaktu LR Colney hi Pathian thu hrila Mission Field-a kum 30 chuang rawng lo bâwl tawh a ni a. Chu chuan a taka a tawn hriat; Mission field-a inpêkna pawimawhzia, berâm leh berâmpu inrûksak chungchâng te leh Anti conversion law chungchângte bengvârthlâk takin a rawn ziaak a. Chanchin Ṭha la dawng lo nhamte thlengin min hrilh bawk. Hetiang Chanchin Ṭha theh darhna kawnga min pui thei lehkhabu hi ₹150 man a ni e.

►► **Internet Sermon:** Upa R. Lalramhluna chuan tûk tin zîng takah Pathian thu ṭha leh ringtu nun châwm thei tak tak chu mobile internet kaltlangin a ziaak ṭhîn a. A thute hi mâwl tak, hriat thiam awl leh kohhran âwn bîk nei lo a nih ṭhin avângin miin an hlut hle. Tûk tina a ziah chu a bua chhuah tham a lo tlin tâk avângin mi tinin duh hun hun a chhiar theih nân a buin a tichhuak ta. A man ₹150.

►► **Kristian Nun Sermon- Hmangaihna:** Kristian nun tui puitu, hemi chungchânga lehkhabu pawh pali zet lo tichhuak tawh Chhâwnmawia chuan a pangana a rawn puitlin fel leh ta hlauh mai. Kristian nun thu ngaihnaawm 39 zet tûn ṭumah hian a rawn fûn khâwm a, ringtu puitling nih tumte tân chhiar ngei chi a ni e. A man ₹100.

►► **History of Mizo in Burma:** He lehkhabu, Mizo Historian lâw B. Lalthangliana ziahah hian hmasâng Mizo chanchin, Ṭiau kan kân hma thu bîk kha chhiar nuam takin târ lan a ni a. Burma rama Mizo fate an kîr leh dân mumal taka chhui a ni bawk. Mizoram pâwna Zofa tam berte chanchin hi mi pângngai chin tân chuan ngaihvena hriat ve ngei chi a ni e. A man ₹130.

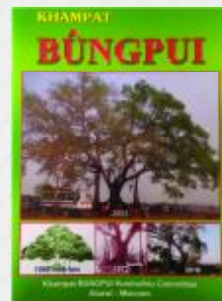
►► **Naupang huaisen:** He lehkhabu hian a ziaktu Lalhmingmawii Rawite (Mahmingi) hian naupangte nun siam ṭha tûr leh rinawm taka dikna ṭan ngam, nun huaisen an rawn neih theihna tûr thawnthu ṭha, entawn tlâk leh zirtîr nei ṭha tak tak pariat zet a rawn khung khâwm a. Fate zirtîr nân leh chhiarsak atân neih ngei chi a ni e. A man ₹80.

To _____



Rohminglianism Vs Calvinism: Kum 10 chuang kal taa kan kohhran min chawk buaitu, "Thutak hriatna kawngpui" theology, Pu Rohmingliana'n a rawn vawrh chhuah khân tûn thlengin kohhranah nghawng a la nei zauh zauh reng a. Kha theology dangdai tak, mi hrui sual thei tak si kha reformed tarmi atanga bihchianna, PC Zosangliana buatsaih chu a lo chhuak ta. Lo chhiar ve ngei teh. A man ₹130.

Khampat Bûngpui: A hming atang ringawt pawha lung tiêng, Khampat Bûngpui chanchin chu B. Lathangliana'n a rawn tichhuak hlauh mai. Mi thiamten "Kan inzawmna bul emaw, a chhan nia kan hriat emaw te hi a dik leh dik loh lam ai mahin inzawm nia pawmna thinlung hi a pawimawh zâwk" an lo tih thîn rilru pu chungin he lehkhabu hi chhiar la, a ziaktu thurûk chu i chhiar thiam ang. A man ₹150.



Hringnun ka buan: Cancer natnain a tlâkbuak avânga harsatna, manganna, lungngaihna leh hrehawm a tawrh kâra Pathian malsâwmna a dawn dân chanchin chu Makimi Kiangte chuan ngaihnaawm, fiah leh phûrawm zet maiin a rawn puang chhuak a. Natna leh thil dang vânga chaute tân chhâwktu ropui tak a ni ngei ang. A man ₹100.

Published by Rev. Dr. C. Chawngmingliana at Aizawl, Mizoram on behalf of MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 39,500